

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 385/2012

z dnia 30 kwietnia 2012 r.

w sprawie formatu sprawozdania z gospodarstwa rolnego wykorzystywanego do określania dochodów gospodarstw rolnych oraz analizy ich działalności gospodarczej

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1217/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. ustanawiające sieć zbierania danych rachunkowych o dochodach i działalności gospodarczej gospodarstw rolnych we Wspólnocie Europejskiej⁽¹⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 2, art. 8 ust. 3, art. 12 i art. 13 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rodzaj, definicje oraz forma przedstawienia danych rachunkowych, o których mowa w art. 8 rozporządzenia (WE) nr 1217/2009, zbieranych za pomocą sprawozdania z gospodarstw rolnych sporządzanego w celu wiarygodnego określania dochodów z gospodarstw rolnych, muszą być identyczne, bez względu na charakterystykę gospodarstw objętych badaniem ankietowym. W celu uproszczenia oraz większej czytelności danych należy także ustanowić przepisy, tak by indywidualne sprawozdanie zawierało dodatkowe elementy i szczegóły spełniające szczególne wymogi związane z analizą działalności gospodarczej gospodarstw rolnych wybranych na podstawie art. 12 rozporządzenia (WE) nr 1217/2009.
- (2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 868/2008 z dnia 3 września 2008 r. w sprawie formatu sprawozdania dla określania dochodów z gospodarstw rolnych oraz analizy ich działalności gospodarczej⁽²⁾ ustanawia zasady zbierania danych rachunkowych.
- (3) Dane zebrane na podstawie sprawozdania z gospodarstwa rolnego muszą uwzględniać doświadczenie nabyte od czasu utworzenia sieci i zmiany we wspólnej polityce rolnej (WPR) oraz muszą odpowiadać definicjom znajdującym się w odpowiednich rozporządzeniach, w szczególności w rozporządzeniu Rady (WE) nr 834/2007 z dnia 28 czerwca 2007 r. w sprawie produkcji ekologicznej

i znakowania produktów ekologicznych i uchylającym rozporządzenie (EWG) nr 2092/91⁽³⁾, rozporządzeniu Rady (WE) nr 73/2009 z dnia 19 stycznia 2009 r. ustanawiającym wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego dla rolników w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiającym określone systemy wsparcia dla rolników, zmieniającym rozporządzenia (WE) nr 1290/2005, (WE) nr 247/2006, (WE) nr 378/2007 oraz uchylającym rozporządzenie (WE) nr 1782/2003⁽⁴⁾, w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1698/2005 z dnia 20 września 2005 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW)⁽⁵⁾, w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiającym przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylającym rozporządzenie (WE) nr 1260/1999⁽⁶⁾ w odniesieniu do obszarów mogących skorzystać z pomocy w ramach funduszy strukturalnych oraz w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiającym wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”)⁽⁷⁾.

- (4) Dane zebrane na podstawie sprawozdania z gospodarstwa rolnego powinny również uwzględniać zmiany sytuacji gospodarczej i wyzwania polityczne, w szczególności opisane w strategii „Europa 2020”⁽⁸⁾ i w komunikacie „WPR do 2020 r.”⁽⁹⁾.
- (5) Dlatego rosnące znaczenie aspektów środowiskowych w WPR wymaga zwiększenia nacisku na kwestie dotyczące środowiska w sprawozdaniu z gospodarstwa rolnego. Należy zatem wprowadzić wybrane zmienne, które ułatwią pomiar wpływu działalności rolniczej na środowisko.

⁽³⁾ Dz.U. L 189 z 20.7.2007, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 30 z 31.1.2009, s. 16.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 277 z 21.10.2005, s. 1.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽⁸⁾ COM(2010) 2020.

⁽⁹⁾ COM(2010) 672.

⁽¹⁾ Dz.U. L 328 z 15.12.2009, s. 27.

⁽²⁾ Dz.U. L 237 z 4.9.2008, s. 18.

- (6) Skuteczność monitorowania sektora gospodarstw rolnych można poprawić przez uproszczenie gromadzenia danych, w szczególności i w stosownym zakresie w odniesieniu do danych dotyczących aktywów, przez przejście na stosowanie Międzynarodowych Standardów Rachunkowości (MSR) i Międzynarodowych Standardów Sprawozdawczości Finansowej (MSSF) przyjętych rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1126/2008 z dnia 3 listopada 2008 r. przyjmującym określone międzynarodowe standardy rachunkowości zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1606/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady⁽¹⁾. W stosownych przypadkach, w celu dalszego uproszczenia i harmonizacji gromadzenia danych, definicje i metody powinny uwzględniać klasyfikację stosowaną w badaniu struktury gospodarstw rolnych zgodnie z rozporządzeniem (WE) Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1166/2008 z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie badań struktury gospodarstw rolnych i metod produkcji rolnej oraz uchylającym rozporządzenie Rady (EWG) nr 571/88⁽²⁾.
- (7) Aby poprawić dokładność danych, konieczne jest wyraźniejsze rozróżnienie między wpisami danych związanych z działalnością rolniczą a wpisami danych dotyczących działalności zarobkowej innej niż rolnicza, związanej bezpośrednio z gospodarstwem.
- (8) Mając na względzie uproszczenie zarządzania administracyjnego i zwiększenie możliwości gromadzenia danych na potrzeby analiz środowiskowych, należy zastąpić często zmieniające się kody gmin współrzędnymi geograficznymi.
- (9) Należy poddać przeglądowi klasyfikację danych do poszczególnych grup i kategorii na podstawie rozporządzenia (WE) nr 868/2008, tak aby odzwierciedlały zmiany w rolnictwie i zastosowaniu danych w analizach polityki.
- (10) Ponieważ przygotowania do gromadzenia danych dotyczących ilości niektórych substancji w nawozach mogą być czasochłonne, państwa członkowskie powinny mieć możliwość odroczenia przekazania tych danych.
- (11) Należycie wypełnione sprawozdania z gospodarstw rolnych powinny być przesyłane Komisji przez agencję łącznikową wyznaczoną przez każde państwo członkowskie na podstawie art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1217/2009. Należy ustanowić przepis umożliwiający agencji łącznikowej przekazywanie odpowiednich informacji bezpośrednio Komisji za pośrednictwem systemu informatycznego ustanowionego przez Komisję do celów wspomnianego rozporządzenia oraz dopuszczający dla tego systemu wymianę informacji drogą elektroniczną na podstawie modeli udostępnionych agencji łącznikowej przy pomocy wymienionego systemu. Należy także ustanowić przepisy w celu umożliwienia Komisji informowania państw członkowskich o ogólnych warunkach wdrażania systemu informatycznego przez Komitet Wspólnoty ds. Sieci Danych Rachunkowych Gospodarstw.

- (12) Uwzględniając zakres zmian dotyczących WPR oraz rodzaju informacji niezbędnych do analizy danych od daty przyjęcia rozporządzenia (WE) nr 868/2008, w celu zachowania przejrzystości wymienione rozporządzenie należy zastąpić nowym aktem. Należy zatem uchylić rozporządzenie (WE) nr 868/2008 z dniem 1 stycznia 2014 r., powinno ono jednak nadal obowiązywać w odniesieniu do operacji rachunkowych dotyczących lat obrachunkowych poprzedzających rok obrachunkowy 2014 r.
- (13) Komitet Wspólnoty ds. Sieci Danych Rachunkowych Gospodarstw nie wydał opinii w terminie wyznaczonym przez jego przewodniczącego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Sprawozdania z gospodarstw rolnych i dane rachunkowe

W załączniku do niniejszego rozporządzenia ustanawia się rodzaj i sposób przedstawiania danych rachunkowych, które mają zostać przedstawione w sprawozdaniu z gospodarstwa rolnego, potrzebnych do określenia rocznych dochodów z gospodarstw rolnych oraz do analizy ich działalności gospodarczej na podstawie rozdziałów II i III rozporządzenia (WE) nr 1217/2009, oraz definicje i instrukcje odnoszące się do nich.

Artykuł 2

Przekazywanie danych Komisji

1. Sprawozdania z gospodarstw rolnych oraz dane, o których mowa w art. 1, przekazuje się Komisji przez agencję łącznikową, o której mowa w art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1217/2009, za pośrednictwem systemu informatycznego ustanowionego przez Komisję do celów wspomnianego rozporządzenia, umożliwiającego wymianę informacji drogą elektroniczną na podstawie modeli udostępnionych agencji łącznikowej przy pomocy wymienionego systemu.

2. Państwa członkowskie są informowane o ogólnych warunkach wdrażania systemu informatycznego, o którym mowa w ust. 1, przez Komitet Wspólnoty ds. Sieci Danych Rachunkowych Gospodarstw.

Artykuł 3

Odroczenie przekazywania niektórych danych

Na zasadzie odstępstwa od art. 5 akapit drugi, jeżeli państwo członkowskie potrzebuje więcej czasu na przygotowanie dorocznego zgromadzenia i przekazania danych dotyczących ilości niektórych substancji w stosowanych nawozach, o których mowa w załączniku, sekcja III, tabela H „Nakłady” kody 3031, 3032, 3033, może rozpocząć przekazywanie tych danych od roku obrachunkowego 2017.

⁽¹⁾ Dz.U. L 320 z 29.11.2008, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 321 z 1.12.2008, s. 14.

W takim przypadku przedmiotowe państwo członkowskie powiadamia Komisję o odroczeniu przekazywania danych i jego powodach do dnia 31 października 2013 r. Opracowuje również plan dotyczący przygotowania do gromadzenia i przekazywania przedmiotowych danych i przedkłada go Komisji i Komitetowi Wspólnoty ds. Sieci Danych Rachunkowych Gospodarstw do dnia 31 marca 2014 r. Przedmiotowe państwo członkowskie co roku informuje Komisję i Komitet Wspólnoty ds. Sieci Danych Rachunkowych Gospodarstw o wykonaniu przedmiotowego planu.

Artykuł 4

Uchylenie

Rozporządzenie (WE) nr 868/2008 traci moc ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2014 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 30 kwietnia 2012 r.

Rozporządzenie obowiązuje jednak nadal w odniesieniu do operacji rachunkowych dotyczących lat obrachunkowych poprzedzających rok obrachunkowy 2014 r.

Artykuł 5

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od roku obrachunkowego 2014.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

SPRAWOZDANIE Z GOSPODARSTWA ROLNEGO

I. FORMAT SPRAWOZDANIA Z GOSPODARSTWA ROLNEGO

Gromadzone dane klasyfikuje się w tabelach w podziale na grupy, kategorie i kolumny. Sposób odsyłania do konkretnej rubryki danych jest następujący: <litera oznaczająca tabelę>.<grupa>.<kategoria>[.<kategoria>].<kolumna>.

Konkretne wartości danych wpisuje się na poziomie kolumn. W tabelach określonych w sekcji III komórki zaznaczone są na jasno, w przypadkach gdy wartości danych są dopuszczalne; komórki zaznaczone na szaro oznaczone „-” nie mają znaczenia w kontekście danej grupy, dlatego nie dopuszcza się danych w tych komórkach.

Przykłady:

- B.UT.20.A (kolumna A grupy UT, kategoria 20, z tabeli B) dotyczy „obszaru” „powierzchni wykorzystywanych użytków rolnych wziętych w dzierżawę”, które należy wpisać w ramach „powierzchni użytkowanych użytków rolnych na uprawy rolne dzierżawcy” w tabeli B.
- I.A.10110.1.0.TA (kolumna TA grupy A, kategorii 10110, z tabeli I) dotyczy łącznej powierzchni „pszenicy zwyczajnej i orkisz” dla rodzaju upraw 1 „uprawy polowe – rośliny uprawiane w plonie głównym, uprawy łączone” i kod braku danych 0 „wszystkie dane dostępne”.

Tabele oznaczają się pojedynczymi literami, grupy pojedynczymi literami lub grupami liter, kategorie kodami cyfrowymi, a kolumny pojedynczymi literami lub grupami liter.

W sekcji III, dla tabel A–M, pierwsza tabela ukazuje podstawowy wzór w odniesieniu do grup i kolumn. Druga tabela ukazuje jego podział na kategorie, a każda z kategorii oznaczona jest jednym kodem lub kilkoma kodami i kodami dodatkowymi.

W sekcji III pod daną tabelą określone są dalsze definicje i instrukcje dla każdej kategorii w tabeli i wartości w kolumnie.

II. DEFINICJE I INSTRUKCJE OGÓLNE

- a) Dane zamieszczone w sprawozdaniu z gospodarstwa rolnego odnoszą się do jednego gospodarstwa rolnego oraz jednego roku obrachunkowego, obejmującego 12 kolejnych miesięcy.
- b) Dane zamieszczone w sprawozdaniu z gospodarstwa rolnego dotyczą wyłącznie gospodarstwa rolnego. Przedmiotowe dane odnoszą się do działalności rolniczej gospodarstwa oraz działalności gospodarczej innej niż rolnicza bezpośrednio związanej z gospodarstwem. Z wyjątkiem tego rodzaju działalności, przy sporządzaniu sprawozdania z gospodarstwa rolnego nie uwzględnia się żadnych elementów związanych z działalnością pozarolniczą, prowadzoną przez posiadacza lub członków jego rodziny, bądź z jakkolwiek emeryturą, spadkiem, prywatnymi rachunkami bankowymi, mieniem niewchodzącym w skład danego gospodarstwa rolnego, podatkami dochodowymi od osób fizycznych, prywatnymi ubezpieczeniami.
- c) Dane zamieszczone w sprawozdaniu z gospodarstwa rolnego uzyskuje się z ksiąg rachunkowych gospodarstwa, obejmujących zapisy dokonywane systematycznie i regularnie w okresie całego roku obrachunkowego.
- d) Dane rachunkowe wyraża się w wartościach pieniężnych bez podatku VAT.
- e) Dane rachunkowe w wartościach pieniężnych podaje się bez uwzględniania dotacji i subsydiów. Przez dotacje i subsydia rozumie się wszystkie formy pomocy bezpośredniej z funduszy publicznych, które skutkowały określonym wpływem pieniężnym (zob. opis w tabeli M „Subsydia”).
- f) Dane w sprawozdaniu z gospodarstwa rolnego powinny być podane w następujących jednostkach i z następującą dokładnością:
 - wartości finansowe: wartości w euro lub krajowych jednostkach monetarnych w postaci liczb całkowitych. Niemniej jednak dla walut krajowych, gdzie wartość jednostkowa przedstawia niską wartość w stosunku do euro, w drodze uzgodnienia między agencją łącznikową danego państwa członkowskiego a pracownikami Komisji zarządzającymi siecią danych rachunkowych gospodarstw rolnych (FADN), można dopuścić wyrażanie wartości w setkach lub tysiącach krajowych jednostek monetarnych,

- wielkości fizyczne: masa w kwintalach ($q = 100 \text{ kg}$), z wyjątkiem jaj, które wyraża się w tysiącach sztuk; objętość płynów w hektolitrach (w tym wina i produktów pokrewnych),
 - powierzchnia: w arach powierzchni upraw, oprócz grzybów wyrażanych w metrach kwadratowych całkowitej powierzchni upraw,
 - średni stan inwentarza żywego: do dwóch miejsc po przecinku, z wyjątkiem drobiu i królików, wyszczególnianych w liczbach całkowitych, oraz pszczół, podawanych w liczbie zajętych uli,
 - jednostki pracy: do dwóch miejsc po przecinku.
- g) W przypadku gdy w odniesieniu do któregośkolwiek gospodarstwa dana wartość jest mało istotna lub brak danych, nie należy wstawiać wartości „0”.

III. TABELE ORAZ SZCZEGÓLNE DEFINICJE I INSTRUKCJE

Tabela A

Ogólne informacje dotyczące gospodarstwa

Kategoria informacji ogólnych		Kod (*)											
Grupa informacji		Kolumny											
		Okręg	Podokręg	Numer porządkowy gospodarstwa	Stopień	Minuty	NUTS	Numer biura rachunkowego	Data	Waga gospodarstwa	Typ rolniczy	Klasa wielkości ekonomicznej	Kod
		R	S	H	DG	MI	N	AO	DT	W	TF	ES	C
ID	Identyfikacja gospodarstwa				—	—	—	—	—	—	—	—	—
LO	Położenie gospodarstwa	—	—	—				—	—	—	—	—	—
AI	Informacje o rachunkach	—	—	—	—	—	—			—	—	—	
TY	Typologia	—	—	—	—	—	—	—	—				—
CL	Klasy	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
OT	Pozostałe dane szczegółowe dotyczące gospodarstwa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

Kod (*)	Opis	Grupa	R	S	H	DG	MI	N	AO	DT	W	TF	ES	C
10	Numer gospodarstwa	ID	AID10R	AID10S	AID10H	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20	Szerokość geograficzna	LO	—	—	—	ALO20DG	ALO20MI	—	—	—	—	—	—	—
30	Długość geograficzna	LO	—	—	—	ALO30DG	ALO30MI	—	—	—	—	—	—	—
40	NUTS3	LO	—	—	—	—	—	ALO40N						
50	Biuro rachunkowe	AI	—	—	—	—	—	—	AAI50AO	—	—	—	—	—
60	Rodzaj rachunkowości	AI	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	AAI60C

Kod (*)	Opis	Grupa	R	S	H	DG	MI	N	AO	DT	W	TF	ES	C
70	Data zamknięcia roku obrachunkowego	AI	—	—	—	—	—	—	—	AAI70DT	—	—	—	—
80	Krajowa waga gospodarstwa obliczona przez państwo członkowskie	TY	—	—	—	—	—	—	—	—	ATY80W	—	—	—
90	Klasyfikacja w momencie dokonania wyboru	TY	—	—	—	—	—	—	—	—	—	ATY90TF	ATY90ES	—
100	Działalność gospodarcza inna niż rolnicza bezpośrednio związana z gospodarstwem	CL	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	ACL100C
110	Forma własności/cel ekonomiczny	CL	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	ACL110C
120	Status prawny	CL	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	ACL120C
130	Poziom odpowiedzialności posiadacza(-y)	CL	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	ACL130C
140	Rolnictwo ekologiczne	CL	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	ACL140C
141	Sektory rolnictwa ekologicznego	CL	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	A.CL.141.C
150	Chroniona nazwa pochodzenia / chronione oznaczenie geograficzne	CL	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	ACL150C
151	Sektory objęte ChNP / ChOG	CL	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	A.CL.151.C
160	Obszar o niekorzystnych warunkach gospodarowania	CL	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	ACL160C
170	Wysokość n.p.m.	CL	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	ACL170C
180	Obszar wsparcia z funduszy strukturalnych	CL	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	ACL180C
190	Obszar Natura 2000	CL	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	ACL190C
200	Obszar dyrektywy wodnej (2000/60/WE)	CL	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	ACL200C
210	System nawadniania	OT	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	ACL210C
220	Dni wypasu na wspólnych łąkach na jednostkę żywego inwentarza	OT	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	ACL220C

A.ID. Identyfikacja gospodarstwa

Przy pierwszym wyborze każdemu gospodarstwu przekazującemu dane jest nadawany numer. Numerem tym gospodarstwo to oznaczone jest przez cały okres pozostawania w bazie danych. Numer nadany gospodarstwu jest niepowtarzalny.

Jednak w przypadku gdy gospodarstwo przechodzi zasadnicze zmiany, w szczególności gdy zmiany te wynikają z jego podziału na dwa oddzielne gospodarstwa lub z połączenia z innym gospodarstwem, może ono zostać uznane za nowe gospodarstwo. W takiej sytuacji dane gospodarstwo otrzymuje nowy numer. Zmiana stosowanego typu rolniczego nie pociąga za sobą nadania nowego numeru. Jeżeli ze względu na przypisany numer możliwe jest pomylenie danego gospodarstwa z innym gospodarstwem przekazującym dane (np. w przypadku tworzenia nowych podziałów regionalnych), numer ten należy zmienić. W takiej sytuacji tabela wykazująca równoważność starych i nowych numerów jest następnie przekazywana Komisji.

Numer gospodarstwa obejmuje trzy grupy informacji, a mianowicie:

A.ID.10.R. *Okręg*: kod nadawany zgodnie z zestawem kodów określonym w załączniku do rozporządzenia Komisji (UE) nr 1291/2009 ⁽¹⁾.

A.ID.10.S. *Podokręg*: nadawany jest kod.

Wybrane podpodziały powinny opierać się na powszechnym systemie klasyfikacji regionów, o których mowa w nomenklaturze jednostek terytorialnych do celów statystycznych (NUTS), ustanowionych przez Eurostat we współpracy z krajowymi urzędami statystycznymi.

W każdym przypadku państwo członkowskie przekazuje Komisji tabelę wskazującą, dla każdego zastosowanego kodu podokręgu, odpowiednie regiony NUTS, a także odpowiedni region, dla którego obliczane są poszczególne wartości standardowej produkcji.

A.ID.10.H. *Numer porządkowy gospodarstwa*.

A.LO. Położenie gospodarstwa

Położenie gospodarstwa określa się przy pomocy dwóch informacji: współrzędnych geograficznych (szerokości i długości) oraz kodu jednostek terytorialnych NUTS poziom 3.

A.LO.20. *Szerokość geograficzna*: w stopniach i minutach (szerokość kątowna z dokładnością do 5 minut), kolumny DG i MI.

A.LO.30. *Długość geograficzna*: w stopniach i minutach (szerokość kątowna z dokładnością do 5 minut), kolumny DG i MI.

Przepisy wykonawcze w celu zapewnienia poufności danych i praktycznych wytycznych zostaną określone w dokumencie zawierającym instrukcje.

A.LO.40.N. Kod NUTS3 oznacza kod NUTS poziom 3 jednostki terytorialnej, gdzie położone jest gospodarstwo. Należy podawać najnowszą wersję kodu zgodnie z opisem z rozporządzenia (WE) nr 1059/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽²⁾.

A.AI. Informacje o rachunkach

A.AI.50.AO. *Numer biura rachunkowego*: nadawany jest kod.

W każdym państwie członkowskim każdemu biurach rachunkowemu nadawany jest niepowtarzalny numer. Należy podać numer biura rachunkowego, które zajmowało się gospodarstwem w bieżącym roku obrachunkowym.

A.AI.60.C. *Rodzaj rachunkowości*: należy określić, rodzaj rachunkowości, jaką gospodarstwo prowadzi. Stosuje się następujące kody:

1. podwójny zapis;

⁽¹⁾ Dz.U. L 347 z 24.12.2009, s. 14.

⁽²⁾ Dz.U. L 154 z 21.6.2003, s. 1.

2. zapis pojedynczy;

3. brak.

A.AI.70.DT. *Data zamknięcia roku obrachunkowego*: należy wpisywać w formacie „RRRR-MM-DD”, np. 2009-06-30 lub 2009-12-31.

A.TY. Typologia

A.TY.80.W. *Krajowa waga gospodarstwa*: należy podać wartość czynnika ekstrapolacji, obliczonego przez państwo członkowskie. Wartości należy wyrażać z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

A.TY.90.TF. *Typ rolniczy w momencie dokonania wyboru*: kod typu rolniczego gospodarstwa na podstawie załącznika I do rozporządzenia Komisji (WE) nr 1242/2008 ⁽¹⁾ w momencie dokonania wyboru na dany rok obrachunkowy.

A.TY.90.ES. *Klasa wielkości ekonomicznej w momencie dokonania wyboru*: kod ekonomicznej wielkości gospodarstwa (zgodnie z załącznikiem II do rozporządzenia (WE) nr 1242/2008 w momencie dokonania wyboru na dany rok obrachunkowy).

A.CL. Klasy

A.CL.100.C. *Działalność gospodarcza inna niż rolnicza bezpośrednio związana z gospodarstwem*: wyrażona w formie przedziału procentowego określającego udział obrotu ⁽²⁾ z działalności gospodarczej innej niż rolnicza bezpośrednio związanej z gospodarstwem w całkowitym obrocie z gospodarstwa. Stosuje się następujące kody:

1. ≥ 0 do ≤ 10 %
2. > 10 % do ≤ 50 %
3. > 50 % do < 100 %

A.CL.110.C. *Forma własności/cel ekonomiczny*: należy określić formę własności i cele ekonomiczne gospodarstwa. Należy stosować następujące kody:

1. gospodarstwo rodzinne: gospodarstwo funkcjonuje na bazie kapitału własnego i obsługiwane jest przez posiadacza/zarządcę wraz z rodziną i czerpią oni korzyści z działalności gospodarczej;
2. spółka osobowa: czynniki produkcji gospodarstwa wniosło kilku partnerów, z których przynajmniej część wykonuje w danym gospodarstwie nieodpłatną pracę. Korzyści z działalności czerpie spółka osobowa;
3. przedsiębiorstwo nastawione na zysk: korzyści wykorzystywane są do wypłacania udziałowcom dywidend/zysku. Gospodarstwo jest własnością przedsiębiorstwa;
4. przedsiębiorstwo nie nastawione na zysk: korzyści wykorzystywane są przede wszystkim na utrzymanie zatrudnienia lub podobny cel społeczny. Gospodarstwo jest własnością przedsiębiorstwa.

A.CL.120.C. *Status prawny*: należy określić, czy gospodarstwo jest osobą prawną czy nie. Stosuje się następujące kody:

0. nieprawda;
1. prawda.

A.CL.130.C. *Poziom odpowiedzialności posiadacza(-y)*: należy określić poziom odpowiedzialności (odpowiedzialności ekonomicznej) (głównego) posiadacza. Stosuje się następujące kody:

1. pełna;
2. częściowa.

⁽¹⁾ Dz.U. L 335 z 13.12.2008, s. 3.

⁽²⁾ Załącznik III do rozporządzenia Komisji (WE) nr 1242/2008 z dnia 8 grudnia 2008 r. (Dz.U. L 335 z 13.12.2008, s. 3).

A.CL.140.C. *Rolnictwo ekologiczne*: należy określić, czy gospodarstwo stosuje ekologiczne metody produkcji w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 834/2007, w szczególności jego art. 4 i 5. Stosuje się następujące kody:

1. gospodarstwo nie stosuje ekologicznych metod produkcji;
2. gospodarstwo stosuje wyłącznie ekologiczne metody produkcji w odniesieniu do wszystkich wytwarzanych produktów;
3. gospodarstwo stosuje jednocześnie ekologiczne i inne metody produkcji;
4. gospodarstwo jest w trakcie przechodzenia na ekologiczne metody produkcji.

A.CL.141.C. *Sektory rolnictwa ekologicznego*: jeżeli gospodarstwo stosuje jednocześnie ekologiczne i inne metody produkcji, należy określić, w jakich sektorach produkcji gospodarstwo stosuje wyłącznie ekologiczne metody produkcji (możliwy wybór kilku). Stosuje się wymienione niżej kody. Jeżeli gospodarstwo stosuje jednocześnie ekologiczne i inne metody produkcji w odniesieniu do wszystkich sektorów produkcji, należy użyć kodu „nie dotyczy”.

0. nie dotyczy;
31. zboża;
32. nasiona oleiste i rośliny wysokobiałkowe;
33. owoce i warzywa (obejmujący owoce cytrusowe, ale z wyłączeniem oliwek);
34. oliwki;
35. winnice;
36. wołowina;
37. mleko krowie;
38. wieprzowina;
39. mięso baranie i kozie oraz mleko owcze i kozie;
40. mięso drobiowe;
41. jaja;
42. pozostałe sektory.

A.CL.150.C. *Chroniona nazwa pochodzenia / chronione oznaczenie geograficzne*: należy określić czy gospodarstwo produkuje produkty rolne lub środki spożywcze chronione nazwą pochodzenia (ChNP) lub oznaczeniem geograficznym (ChOG) lub czy produkuje produkty rolne znane z wykorzystywania do produkcji środków spożywczych chronionych ChNP/ChOG w rozumieniu rozporządzenia Rady (WE) nr 510/2006⁽¹⁾. Jeżeli tak, należy określić sektory, w odniesieniu do których dotyczy to większości produkcji. Stosuje się następujące kody:

1. gospodarstwo *nie* produkuje żadnych produktów ani środków spożywczych chronionych ChNP ani ChOG, ani żadnego produktu znanego z wykorzystywania do produkcji środków spożywczych chronionych ChNP lub ChOG;
2. gospodarstwo produkuje wyłącznie produkty lub środki spożywcze chronione ChNP lub ChOG lub produkty znane z wykorzystywania do produkcji środków spożywczych chronionych ChNP lub ChOG;
3. *niektóre* produkty lub środki spożywcze produkowane w gospodarstwie są chronione ChNP lub ChOG lub niektóre produkty są znane z wykorzystywania do produkcji środków spożywczych chronionych ChNP lub ChOG.

⁽¹⁾ Dz.U. L 93 z 31.3.2006, s. 12.

A.CL.151.C. *Sektory z chronioną nazwą pochodzenia / chronionym oznaczeniem geograficznym*: jeżeli większość produkcji w niektórych konkretnych sektorach stanowią produkty lub środki spożywcze chronione ChNP lub ChOG lub produkty znane z wykorzystywania do produkcji środków spożywczych chronionych ChNP lub ChOG, należy określić przedmiotowe sektory produkcji (możliwy wybór kilku). Stosuje się wymienione niżej kody. Jeżeli niektóre produkty lub środki spożywcze produkowane przez gospodarstwo są chronione ChNP lub ChOG lub niektóre produkty są znane z wykorzystywania do produkcji środków spożywczych chronionych ChNP lub ChOG, ale nie stanowią one większości produkcji w każdym odnośnym sektorze, należy użyć kodu „nie dotyczy”.

0. nie dotyczy;
31. zboża;
32. nasiona oleiste i rośliny wysokobiałkowe;
33. owoce i warzywa (obejmujący owoce cytrusowe, ale z wyłączeniem oliwek);
34. oliwki;
35. winnice;
36. wołowina;
37. mleko krowie;
38. wieprzowina;
39. mięso baranie i kozie oraz mleko owcze i kozie;
40. mięso drobiowe;
41. jaja;
42. pozostałe sektory.

Pozycje A.CL.150.C. *Chroniona nazwa pochodzenia / chronione oznaczenie geograficzne* oraz A.CL.151.C mają dla państw członkowskich charakter nieobowiązkowy. Jeżeli dane państwo członkowskie je stosuje, wówczas odnośne rubryki należy wypełnić dla wszystkich gospodarstw próby. Jeżeli wypełnia się A.CL.150.C, należy wypełnić też A.CL.151.C.

A.CL.160.C. *Obszar o niekorzystnych warunkach gospodarowania*: należy podać, czy większość powierzchni wykorzystywanych użytków rolnych danego gospodarstwa położona jest na obszarze objętym przepisami art. 18–20 rozporządzenia Rady (WE) nr 1257/1999 ⁽¹⁾. Stosuje się następujące kody:

1. większość wykorzystywanych użytków rolnych danego gospodarstwa nie jest położona na obszarze o niekorzystnych warunkach gospodarowania w rozumieniu art. 18–20 rozporządzenia (WE) nr 1257/1999;
2. większość wykorzystywanych użytków rolnych danego gospodarstwa jest położona na obszarze o niekorzystnych warunkach gospodarowania w rozumieniu art. 19 i 20 rozporządzenia (WE) nr 1257/1999;
3. większość wykorzystywanych użytków rolnych danego gospodarstwa jest położona na obszarze górzystym w rozumieniu art. 18 rozporządzenia (WE) nr 1257/1999;
4. obszary te są na tyle niewielkie i liczne w danych państwach członkowskich, że informacja ta nie ma znaczenia.

A.CL.170.C. *Wysokość n.p.m.*: Należy określić wysokość n.p.m. zgodnie z następującymi kodami:

1. większa część gospodarstwa położona jest poniżej 300 m n.p.m.;
2. większa część gospodarstwa położona jest między 300 a 600 m n.p.m.;
3. większa część gospodarstwa położona jest powyżej 600 m n.p.m.;
4. dane niedostępne.

⁽¹⁾ Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80.

A.CL.180.C. *Obszar objęty wsparciem z funduszy strukturalnych*: należy określić, czy większość wykorzystywanych użytków rolnych danego gospodarstwa położona jest na obszarze objętym przepisami art. 5, 6 lub 8 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006. Stosuje się następujące kody:

0. większość wykorzystywanych użytków rolnych danego gospodarstwa nie jest położona na obszarze objętym przepisami art. 5, 6 lub 8 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006;
1. większość wykorzystywanych użytków rolnych danego gospodarstwa jest położona na obszarze objętym celem dotyczącym konwergencji w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, w szczególności jego art. 5;
2. większość wykorzystywanych użytków rolnych danego gospodarstwa jest położona na obszarze objętym celem konkurencyjności regionalna i zatrudnienie w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 1083/2006, w szczególności jego art. 6;
3. większość wykorzystywanych użytków rolnych danego gospodarstwa jest położona na obszarze kwalifikującym się do wsparcia tymczasowego w rozumieniu art. 8 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006.

A.CL.190.C. *Obszar Natura 2000*: należy określić, czy większość wykorzystywanych użytków rolnych danego gospodarstwa położona jest na obszarze, w stosunku do którego obowiązują przepisy dyrektyw Rady 79/409/EWG ⁽¹⁾ i 92/43/EWG ⁽²⁾ (Natura 2000). Stosuje się następujące kody:

1. większość wykorzystywanych użytków rolnych danego gospodarstwa *nie* jest położona na obszarze kwalifikującym się do płatności z tytułu Natury 2000;
2. większość wykorzystywanych użytków rolnych danego gospodarstwa *jest* położona na obszarze kwalifikującym się do płatności z tytułu Natury 2000.

A.CL.200.C. *Obszar objęty zakresem dyrektywy wodnej (dyrektywa 2000/60/WE)*: należy określić, czy większość wykorzystywanych użytków rolnych danego gospodarstwa położona jest na obszarze, w stosunku do którego obowiązują przepisy dyrektywy 2000/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽³⁾. Stosuje się następujące kody:

1. większość wykorzystywanych użytków rolnych danego gospodarstwa nie jest położona na obszarze kwalifikującym się do płatności związanych z dyrektywą 2000/60/WE;
2. większość wykorzystywanych użytków rolnych danego gospodarstwa jest położona na obszarze kwalifikującym się do płatności związanych z dyrektywą 2000/60/WE.

A.OT. Pozostałe szczegółowe dane dotyczące gospodarstwa

A.OT.210.C. *System nawadniania*: należy określić główny system nawadniania stosowany w gospodarstwie:

0. nie dotyczy (jeżeli w gospodarstwie nie ma systemu nawadniania);
1. powierzchniowy;
2. zraszacz;
3. linie kropkujące;
4. inny.

A.OT.220.C. *Dni wypasu na wspólnych łąkach na jednostkę żywego inwentarza*: Liczba dni wypasu na jednostkę żywego inwentarza na wspólnych łąkach eksploatowanych przez gospodarstwo.

KOLUMNY W TABELI A

Kolumna R dotyczy okręgu, kolumna S podokręgu, kolumna H numeru porządkowego gospodarstwa, kolumna DG stopni, kolumna MI minut, kolumna N dotyczy NUTS, kolumna AO numeru biura rachunkowego, kolumna DT daty, kolumna W wagi gospodarstwa, kolumna TF typu rolniczego, kolumna ES klasy wielkości ekonomicznej i kolumna C kodu.

⁽¹⁾ Dz.U. L 103 z 25.4.1979, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 206 z 22.7.1992, s. 7.

⁽³⁾ Dz.U. L 327 z 22.12.2000, s. 1.

Tabela B

Rodzaj działalności

Kategoria powierzchni użytkowanych użytków rolnych		Kod (*)	
Grupa informacji		Powierzchnia użytkowanych użytków rolnych	
		A	
UO	Powierzchnia użytkowanych użytków rolnych na uprawy rolne właściciela		
UT	Powierzchnia użytkowanych użytków rolnych na uprawy rolne dzierżawcy		
US	Powierzchnia użytkowanych użytków rolnych dzierżawionych za udział w plonach lub inne typy rolnicze		
Kod (*)	Opis kategorii	Grupa	A
10	Powierzchnia użytkowanych użytków rolnych na uprawy rolne właściciela	UO	
20	Powierzchnia wykorzystywanych użytków rolnych wziętych w dzierżawę	UT	
30	Powierzchnia użytkowanych użytków rolnych dzierżawionych za udział w plonach	US	

Grunty gospodarstw wykorzystywane przez dwóch lub więcej partnerów powinny być zarejestrowane jako znajdujące się w posiadaniu właściciela, jako wzięte w dzierżawę lub dzierżawione za udział w zbiorach, zgodnie z ustaleniami obowiązującymi między partnerami.

Powierzchnia użytkowanych użytków rolnych to całkowita powierzchnia zajmowana przez grunty orne, trwałe użytki zielone, uprawy trwałe i ogrody przydomowe, użytkowana przez gospodarstwa rolne niezależnie od rodzaju tytułu prawnego własności. Nie obejmuje ona gruntów wspólnych użytkowanych przez gospodarstwo.

Należy stosować następujące grupy informacji i kategorii:

B.UO. Powierzchnia użytkowanych użytków rolnych na uprawy rolne właściciela

B.UO.10.A Powierzchnia wykorzystywanych użytków rolnych (grunty orne, trwałe użytki zielone, plantacje trwałe i ogrody przydomowe), uprawiana przez właściciela, dożywotniego dzierżawcę lub dzierżawcę lub powierzchnia użytków rolnych wykorzystywana na podobnych zasadach. Obejmuje grunty wydzierżawiane innym podmiotom w stanie gotowym do zasiewu (kod uprawy 11300).

B.UT. Powierzchnia użytkowanych użytków rolnych na uprawy rolne dzierżawcy

B.UT.20.A Powierzchnia wykorzystywanych użytków rolnych (grunty orne, trwałe użytki zielone, plantacje trwałe i ogrody przydomowe) uprawiana przez osobę niebędącą właścicielem, dożywotnim dzierżawcą ani dzierżawcą, dzierżawiącą ten obszar (opłata za dzierżawę płatna jest w gotówce lub w naturze; jest ona zazwyczaj ustalana z góry i nie zależy zwykle od osiągniętych wyników) lub powierzchnia użytków rolnych wykorzystywana na podobnych zasadach.

Powierzchnia wzięta w dzierżawę nie obejmuje obszaru, z którego plony są kupowane jako uprawy na pniu. Kwoty zapłacone za zakup upraw na pniu powinny zostać wykazane w tabeli H w ramach kodów 2020–2040 (zakupione pasze) w przypadku łąk lub upraw paszowych oraz w ramach kodu 3090 (pozostałe koszty bezpośrednie produkcji roślinnej) w przypadku upraw przeznaczonych do obrotu (produkty, które są zwykle wprowadzane do obrotu). Zakupione na pniu uprawy przeznaczone do obrotu należy określić bez podawania odnośnego obszaru (tabela H).

Grunt wzięty w dzierżawę przez okres krótszy niż jeden rok oraz osiągniętą z niego produkcję traktuje się podobnie jak grunt, z którego plony zakupione są jako uprawy na pniu.

B.US. Powierzchnia użytkowanych użytków rolnych dzierżawionych za udział w zbiorach lub inne typy rolnicze

B.US.30.A Wykorzystywane użytki rolne (grunty orne, użytki zielone i trwałe użytki zielone, plantacje trwałe i ogrody przydomowe), uprawiane wspólnie przez cedenta i dzierżawcę na podstawie porozumienia o dzierżawie za udział w zbiorach lub użytki rolne uprawiane na podobnych zasadach.

KOLUMNY W TABELI B

Kolumna A odnosi się do powierzchni użytkowanych użytków rolnych.

Tabela C
Siła robocza

Kategoria siły roboczej		Kod (*)								
Grupa informacji		Kolumny								
		Uwagi ogólne				Łącznie praca w gospodarstwie (praca na roli i praca na rzecz działalności gospodarczej innej niż rolnicza bezpośrednio związanej z gospodarstwem)		Udział pracy na rzecz działalności gospodarczej innej niż rolnicza bezpośrednio związanej z gospodarstwem		
		Liczba osób	Płeć	Rok urodzenia	Kompetencje zarządcy w zakresie rolnictwa	Czas przepracowany w ciągu roku	Liczba rocznych jednostek pracy	% czasu przepracowanego w ciągu roku	% rocznych jednostek pracy	
		P	G	B	T	Y1	W1	Y2	W2	
		Liczba całkowita	Należy wpisać kod	Cztery cyfry	Należy wpisać kod	(godziny)	(roczne jednostki pracy)	%	%	
UR	Stała nieopłacana siła robocza									
UC	Dorywcza nieopłacana siła robocza	—	—	—	—		—		—	
PR	Stała odpłatna siła robocza									
PC	Dorywcza odpłatna siła robocza	—	—	—	—		—		—	
Kod (*)	Opis	Grupa	P	G	B	T	Y1	W1	Y2	W2
10	Posiadacz/zarządca	UR	—						—	
20	Posiadacz/osoba niebędąca zarządcą	UR	—			—			—	
30	Zarządca/osoba niebędąca posiadaczem	UR	—						—	
40	Małżonek posiadacza	UR		—	—	—				
50	Inny	UR, PR		—	—	—				
60	Dorywcza siła robocza	UC, PC	—	—	—	—		—		—
70	Zarządca	PR	—						—	

Za siłę roboczą uważa się wszystkie osoby zaangażowane w pracę w gospodarstwie w okresie roku obrachunkowego (zob. poniżej). Określenie to nie obejmuje jednak osób, które wykonały tę pracę w imieniu innej osoby lub przedsiębiorstwa (rolne prace zlecone, których koszty wykazuje się w kosztach w tabeli H w ramach kodu 1020).

W przypadku wzajemnej pomocy między poszczególnymi gospodarstwami, gdzie pomoc ta obejmuje wymianę pracy, pomoc otrzymaną w zamian za pomoc udzieloną, w sprawozdaniu z gospodarstwa rolnego wykazuje się czas przepracowany przez siłę roboczą i związane z tym płace.

Czasem pomoc otrzymana jest zwracana w innej formie (na przykład pomoc otrzymana w formie pracy jest zwracana poprzez udostępnienie maszyn). Wymiany usług na skalę ograniczoną nie wykazuje się w sprawozdaniu z gospodarstwa rolnego (w powyższym przykładzie pomocy otrzymanej nie wykazuje się w pozycji obejmującej siłę roboczą; koszty maszyn obejmują jednak koszty udostępnienia sprzętu). W wyjątkowych przypadkach, gdy wymiana usług jest na dużą skalę, stosuje się jedną z poniżej opisanych procedur:

- a) pomoc otrzymana w formie pracy jest równoważona usługami innego rodzaju (np. udostępnieniem maszyn): otrzymany czas pracy zapisywany jest jako opłacana praca w gospodarstwie (grupy PR lub PC, w zależności od tego, czy siła robocza jest zatrudniana na stałe w gospodarstwie czy nie); wartość udzielonej pomocy zapisywana jest zarówno jako produkcja pod odpowiednią pozycją (w tym przykładzie, tabela L kategoria 2010 „prace zlecone”), jak i jako koszt (tabela H, kategoria 1010 „Płace i zabezpieczenie społeczne”);
- b) pomoc udzielona w formie pracy jest równoważona usługami innego rodzaju (np. udostępnieniem maszyn): w tej sytuacji udzielonego czasu pracy i związanej z nim płacy nie wykazuje się; wartość usługi otrzymanej wykazuje się jako nakłady w ramach odpowiedniej grupy w innej tabeli (w tym przykładzie, w tabeli H w grupie 1020 „prace zlecone i wynajem maszyn”).

Rozróżnia się następujące grupy informacji i kategorie siły roboczej:

C.UR. Nieopłacana stała siła robocza

Nieopłacana siła robocza lub siła robocza, która otrzymuje niższe wynagrodzenia (w gotówce lub naturze) niż kwota płacona normalnie za wykonaną pracę (płatności tej nie należy wykazywać w kosztach gospodarstwa) i która w ciągu całego roku obrachunkowego uczestniczyła w pracy (poza dniami wolnymi) przynajmniej jeden cały dzień tygodniowo.

Osoba zatrudniona na stałe, która ze szczególnych powodów była zaangażowana w pracę w ramach gospodarstwa jedynie przez ograniczony okres w ciągu roku obrachunkowego, jest wykazywana (liczba faktycznie przepracowanych godzin) jako stała siła robocza.

Mogą mieć miejsce następujące przypadki lub przypadki podobne do nich:

- a) specjalne warunki produkcji w gospodarstwie, dla których siła robocza nie jest wymagana przez cały rok: np. gospodarstwa oliwne lub winne oraz gospodarstwa specjalizujące się w okresowym tuczeniu zwierząt lub w produkcji grunтовой owoców i warzyw;
- b) nieobecność w pracy, inna niż podczas normalnego urlopu, np. służba wojskowa, choroba, wypadek, macierzyństwo, wydłużony urlop itd.;
- c) przyłączenie się lub opuszczenie danego gospodarstwa;
- d) całkowite wstrzymanie prac w gospodarstwie w wyniku zdarzeń losowych (powódź, pożar itp.).

Rozróżnia się następujące kategorie:

C.UR.10. Posiadacz/zarządca

Osoba, która ponosi ekonomiczną i prawną odpowiedzialność za gospodarstwo oraz zarządza nim na bieżąco. W przypadku dzierżawy za udział w zbiorach dzierżawca wykazywany jest jako posiadacz/zarządca.

C.UR.20. Posiadacz/osoba niebędąca zarządcą

Osoba, która ponosi ekonomiczną i prawną odpowiedzialność za gospodarstwo, ale nim na bieżąco nie zarządza.

C.UR.30 Zarządca/osoba niebędąca posiadaczem

Osoba, która na bieżąco zarządza gospodarstwem, ale nie ponosi za nie odpowiedzialności ekonomicznej ani prawnej.

C.UR.40. Małżonek (małżonkowie) posiadacza (posiadaczy)**C.UR.50. Pozostała nieopłacana stała siła robocza**

Staż nieopłacana siła robocza, nieuwzględniona w poprzednich kategoriach, obejmuje także brygadzystę i kierowników, którzy nie odpowiadają za zarządzanie całością gospodarstwa.

C.UC. Dorywcza nieopłacana siła robocza

C.UC.60. Nieopłacaną siłą roboczą, która nie była na stałe zatrudniona w gospodarstwie w ciągu danego roku obrachunkowego, należy umieścić w tej kategorii.

C.PR. Stała opłacana siła robocza

Siła robocza opłacana (w gotówce lub w naturze) według standardowych stawek za wykonywaną pracę, i która podczas roku obrachunkowego (z wyjątkiem normalnego urlopu) pracowała na rzecz gospodarstwa przez przynajmniej jeden cały dzień tygodniowo.

Należy wykazać następujące kategorie:

C.PR.70. Zarządca gospodarstwa

Osoba otrzymująca wynagrodzenie, odpowiedzialna za bieżące zarządzanie gospodarstwem.

C.PR.50. Pozostałe osoby

Całą stałą opłacaną siłą roboczą (z wyjątkiem otrzymującego wynagrodzenie zarządcy) należy umieścić w tej pozycji. Obejmuje ona także brygadzystę i kierowników, którzy nie odpowiadają za zarządzanie całością gospodarstwa.

C.PC. Dorywcza opłacana siła robocza

C.PC.60. W tej kategorii należy uwzględnić opłacaną siłą roboczą, która nie była na stałe zatrudniona w gospodarstwie w ciągu danego roku obrachunkowego (w tym pracowników wynagradzanych w systemie akordowym).

KOLUMNY W TABELI C**Liczba osób** (kolumna P)

W przypadku kilku posiadaczy może wystąpić więcej niż jeden małżonek/jedna małżonka. Liczbę małżonków i liczbę osób należy uwzględnić w kategoriach, do których się zaliczają (kategorie 40 i 50 dla grup „nieopłacana stała siła robocza” UR lub „opłacana stała siła robocza” PR).

Płeć (kolumna G)

Płeć należy wskazać jedynie w odniesieniu do posiadacza (posiadaczy) lub zarządcy (zarządców) w kategoriach, do których mogą się zaliczać (kategorie 10–30 i 70 dla grup „nieopłacana stała siła robocza” UR lub „opłacana stała siła robocza” PR). Płeć określa się za pomocą kodu, tzn.:

1. mężczyzna;
2. kobieta.

Rok urodzenia(kolumna B)

Rok urodzenia wykazuje się jedynie dla posiadacza (posiadaczy) lub zarządcy (zarządców) (kategorie 10–30 i 70) z grup „nieopłacana stała siła robocza” UR lub „opłacana stała siła robocza” PR) poprzez podanie czterech cyfr roku urodzenia.

Kompetencje zarządcy w zakresie rolnictwa (kolumna T)

Kompetencje w zakresie rolnictwa wykazuje się jedynie dla zarządcy (zarządców) (kategorie 10–30 i 70 z grup „nieopłacana stała siła robocza” UR lub „opłacana stała siła robocza” PR). Kompetencje w zakresie rolnictwa określa się za pomocą kodu, tzn.:

1. tylko praktyczne doświadczenie rolnicze;

2. zasadnicze wykształcenie rolnicze;
3. pełne wykształcenie rolnicze.

Czas przepracowany w ciągu roku (kolumna Y1)

Przepracowany czas należy wyrażać w godzinach w odniesieniu do wszystkich grup i kategorii. Informacja powinna odzwierciedlać czas faktycznie przepracowany w danym gospodarstwie. W przypadku mniej wykwalifikowanych pracowników czas pracy należy zmniejszyć proporcjonalnie do ich umiejętności. Czas przepracowany przez siłę roboczą wynagradzaną w systemie akordowym określany jest przez podzielenie kwoty całkowitej zapłaconej za tę pracę przez stawkę godzinową pracownika zatrudnionego w oparciu o stawkę godzinową.

Siła robocza ogółem: liczba rocznych jednostek pracy (kolumna W1)

Siłę roboczą zatrudnioną na stałe przelicza się na roczne jednostki pracy. W odniesieniu do dorywczej siły roboczej (zarówno nieopłacanej dorywczej siły roboczej UC, jak i opłacanej dorywczej siły roboczej PC) nie rejestruje się liczby rocznych jednostek pracy. Jedna jednostka pracy odpowiada jednemu pracownikowi zatrudnionemu w pełnym wymiarze w gospodarstwie. Jedna osoba nie może przekraczać ekwiwalentu jednej jednostki pracy, nawet jeżeli jego/jej faktyczny czas pracy przekracza normę dla danego regionu i typu gospodarstwa. Osoba, która nie przepracowała w gospodarstwie pełnego roku, odpowiada części „rocznej jednostki”. „Roczna jednostka pracy” każdej takiej osoby uzyskiwana jest przez podzielenie jej faktycznie przepracowanego czasu w roku przez normalny roczny czas pracy pracownika zatrudnionego w pełnym wymiarze w danym regionie i w takim samym typie gospodarstwa.

W przypadku pracowników mniej wykwalifikowanych ich ekwiwalent rocznej jednostki pracy należy zredukować proporcjonalnie do ich umiejętności.

Procentowy udział działalności gospodarczej innej niż rolnicza bezpośrednio związana z gospodarstwem w czasie przepracowanym w ciągu roku (kolumna Y2)

Określenie udziału działalności gospodarczej innej niż rolnicza bezpośrednio związana z gospodarstwem w czasie przepracowanym w ciągu roku jest obowiązkowe tylko w odniesieniu do dorywczej siły roboczej (zarówno nieopłacanej, jak i opłacanej dorywczej siły roboczej). W odniesieniu do małżonka (małżonków) posiadacza (posiadaczy), pozostałej stałej nieopłacanej siły roboczej i pozostałej opłacanej siły roboczej jest nieobowiązkowe. Dla każdej kategorii, której dotyczy (40, 50, 60), podaje się jako procent godzin przepracowanych w ciągu roku obrachunkowego.

Procentowy udział działalności gospodarczej innej niż rolnicza bezpośrednio związana z gospodarstwem w rocznych jednostkach pracy (kolumna W2)

Określenie udziału działalności gospodarczej innej niż rolnicza bezpośrednio związanej z gospodarstwem w rocznych jednostkach pracy jest obowiązkowe w odniesieniu do wszystkich kategorii pracy z wyłączeniem dorywczej siły roboczej (zarówno nieopłacanej dorywczej siły roboczej UC, jak i opłacanej dorywczej siły roboczej PC). Dla każdej kategorii podaje się jako procent rocznej jednostki pracy.

Praca w gospodarstwie rolnym

Praca w gospodarstwie rolnym obejmuje pracę związaną z organizacją, nadzorem oraz czynnościami, zarówno fizycznymi, jak i administracyjnymi, wykonanymi w związku z prowadzeniem gospodarstwa rolnego oraz działalnością gospodarczą inną niż rolnicza bezpośrednio związaną z gospodarstwem:

- praca związana z prowadzeniem gospodarstwa rolnego:
 - organizacja i zarządzanie finansowe (sprzedaż i zakup, prowadzenie księgowości itp.),
 - praca w polu (orka, sianie, zbieranie plonów, utrzymanie sadów itp.),
 - utrzymanie zwierząt gospodarskich (przygotowanie paszy, żywienie zwierząt, dojenie, opieka nad zwierzętami gospodarskimi itp.),
 - przygotowywanie produktów na rynek, magazynowanie, sprzedaż bezpośrednia produktów rolnych i przetwórstwo produktów rolnych na potrzeby gospodarstwa, produkcja wina i oliwy z oliwek,
 - konserwacja budynków, maszyn, urządzeń, żywopłotów, rowów itp.,
 - transport na potrzeby gospodarstwa i obsługiwany przez siłę roboczą gospodarstwa,
- praca w ramach działalności gospodarczej innej niż rolnicza bezpośrednio związanej z gospodarstwem:
 - praca najemna (z wykorzystaniem środków produkcji gospodarstwa),

- turystyka, pokoje gościnne i inna działalność związana z wypoczynkiem,
- przetwórstwo produktów rolnych (niezależnie od miejsca wyprodukowania surowca – w gospodarstwie lub poza nim) np. sera, masła, przetworzonego mięsa...,
- produkcja energii odnawialnej,
- leśnictwo i przetwórstwo drewna,
- pozostała działalność zarobkowa inna niż rolnicza związana bezpośrednio z gospodarstwem (zwierzęta futerkowe, rolnictwo społeczne, rzemiosło, akwakultura itp.).

Następujące działania nie są zaliczane do pracy w gospodarstwie:

- praca przy wytwarzaniu środków trwałych (budowa lub główne naprawy budynków albo maszyn, sadzenie sadów, rozbiórka budynków, karczowanie sadów itp.),
- praca wykonywana na rzecz gospodarstwa domowego posiadacza lub zarządcy.

Tabela D

Aktywa

Struktura tabeli

Kategoria aktywów		Kod (*)
Grupa informacji		Kolumna
		Wartość
		V
OV	Stan na początek roku	
AD	Łączna amortyzacja	
DY	Amortyzacja w bieżącym roku	
IP	Inwestycje / Zakupy przed odjęciem subsydiów	
S	Subsydia	
SA	Sprzedaż	
CV	Stan na koniec roku	

Kod (*)	Opis kategorii	OV	AD	DY	IP	S	SA	CV
1010	Środki pieniężne i ekwiwalenty środków pieniężnych		—	—	—	—	—	
1020	Należności		—	—	—	—	—	
1030	Pozostałe aktywa obrotowe		—	—	—	—	—	
1040	Zapasy		—	—				
2010	Aktywa biologiczne – rośliny		—	—				
3010	Grunty rolne		—	—				
3020	Ulepszenia gruntów							
3030	Budynki gospodarstwa							

Kod (*)	Opis kategorii	OV	AD	DY	IP	S	SA	CV
4010	Maszyny i urządzenia							
5010	Grunty leśne, w tym drzewostan		—	—				
7010	Wartości niematerialne zbywalne		—	—				
7020	Wartości niematerialne niezbywalne							
8010	Inne aktywa trwałe							

Wyróżnia się następujące kategorie aktywów:

1010. Środki pieniężne i ekwiwalenty środków pieniężnych

Środki pieniężne i inne aktywa, które można łatwo spieniężyć.

1020. Należności

Krótkoterminowe aktywa, kwoty należne gospodarstwu pochodzące z normalnej działalności gospodarczej.

1030. Pozostałe aktywa obrotowe

Wszelkie pozostałe łatwo zbywalne aktywa lub należności, które mają zostać spłacone w ciągu roku.

1040. Zapasy

Zapasy produktów będące w posiadaniu gospodarstwa, które mogą być wykorzystywane albo jako nakłady albo przeznaczone na sprzedaż, niezależnie od tego, czy pochodzą z produkcji gospodarstwa czy zostały zakupione.

2010. Aktywa biologiczne – rośliny

Wartość wszystkich roślin, które jeszcze nie zostały zebrane (wszystkich plantacji trwałych i upraw na pnium).

3010. Grunty rolne

Grunty rolne należące do gospodarstwa.

3020. Ulepszenia gruntów

Ulepszenia gruntów (np. ogrodzenie, drenaż, urządzenia nawadniające) należących do posiadacza gospodarstwa niezależnie od struktury własnościowej gruntu. Wykazane kwoty podlegają amortyzacji określonej w kolumnie DY.

3030. Budynki gospodarstwa

Budynki należące do posiadacza gospodarstwa niezależnie od struktury własnościowej gruntu. Wypełnienie tej pozycji jest obowiązkowe, a kwoty podane podlegają amortyzacji określonej w kolumnie DY.

4010. Maszyny i urządzenia

Ciągniki, kultywatory silnikowe, ciężarówki, samochody transportowe, samochody osobowe, większy i mniejszy sprzęt gospodarski. Wypełnienie tej pozycji jest obowiązkowe, a kwoty podane podlegają amortyzacji określonej w kolumnie DY.

5010. Grunty leśne, w tym drzewostan

Grunty leśne eksploatowane przez właściciela, należące do gospodarstwa rolnego.

7010. Wartości niematerialne zbywalne

Wszelkie wartości niematerialne, które można łatwo kupić lub sprzedać (np. kwoty lub prawa, jeżeli są zbywalne bez gruntów i istnieje aktywny rynek).

7020. Wartości niematerialne niezbywalne

Wszystkie pozostałe wartości niematerialne (np. oprogramowanie, pozwolenia itp.). Wypełnienie tej pozycji jest obowiązkowe, a kwoty podane podlegają amortyzacji określonej w kolumnie DY.

8010. Inne aktywa trwałe

Pozostałe aktywa długoterminowe. Wypełnienie tej pozycji jest obowiązkowe i – w stosownych przypadkach – kwoty amortyzacji podane w kolumnie DY.

Grupy informacji w tabeli D

Stosuje się następujące grupy informacji: (OV) stan na początek roku, (AD) łączna amortyzacja, (DY) amortyzacja w bieżącym roku, (IP) inwestycje lub zakupy przed odjęciem subsydiów, (S) subsydia, (SA) sprzedaż, (CV) stan na koniec roku. Zostały one wyjaśnione poniżej.

W tabeli jest tylko jedna kolumna (V) wartość.

Metody wyceny

Stosuje się następujące metody wyceny:

Wartość godziwa pomniejszona o szacunkowe koszty związane ze sprzedażą	Kwota, za jaką w wyniku transakcji między dobrze poinformowanymi, zainteresowanymi i niepowiązanymi stronami mogłyby zostać wymienione aktywa bądź zaspokojone zobowiązania, pomniejszona o szacunkowe koszty związane ze sprzedażą	2010, 3010, 5010, 7010
Koszt historyczny	Koszt nominalny lub koszt wytworzenia aktywów w momencie ich nabycia	3020, 3030, 4010, 7020
Wartość księgowa	Wartość przypisana aktywom w bilansie	1010, 1020, 1030, 1040, 8010

D.OV.XXXX.V Stan na początek roku

Stanem na początek roku jest wartość aktywów na początku roku obrachunkowego. W odniesieniu do gospodarstw objętych próbą również w poprzednim roku stan na początek roku ma być równy stanowi na zakończenie poprzedniego roku.

D.AD.XXXX.V Łączna amortyzacja

Jest to suma amortyzacji aktywów od momentu ich wprowadzenia do zakończenia poprzedniego okresu.

D.DY.XXXX.V Amortyzacja w bieżącym roku

Systematyczna alokacja zmniejszającej się wartości aktywów rozłożona na ich okres użytkowania.

Tabela rocznych stóp amortyzacji stosowanych przez każde państwo członkowskie przekazywana jest Komisji zgodnie z terminami przesyłania danych rocznych.

D.IP.XXXX.V Inwestycje/Zakupy

Całkowite wydatki na zakupy, większe naprawy i wytwarzanie środków trwałych w ciągu roku obrachunkowego. W przypadkach gdy w odniesieniu do tych inwestycji otrzymano dotacje i subsydia, w kolumnie IP wykazuje się kwotę wydaną przed odliczeniem wymienionych dotacji i subsydiów.

Zakupów mniejszych maszyn i urządzeń, a także młodników i krzewów w celu ponownego obsadzenia, nie wykazuje się w tych kolumnach, ale włącza się do kosztów dla danego roku obrachunkowego.

W pozycji tej wykazuje się również większe naprawy podnoszące wartość maszyn i urządzeń w porównaniu z wartością sprzed naprawy, jako integralną część amortyzacji danej maszyny lub urządzenia, która w stosownych okolicznościach, uwzględnia przedłużony (w wyniku naprawy) okres użytkowania maszyny lub urządzenia, albo przez rozłożenie kosztu większych napraw na spodziewany okres użytkowania.

Wartość wytworzonych środków trwałych szacuje się na podstawie kosztów ich wytworzenia (łącznie z wartością opłacanej lub nieopłacanej siły roboczej), oraz obowiązkowo dodaje się ją do wartości środków trwałych wykazanej w ramach kodów 2010-8010 tabeli D „Aktywa”.

D.S.XXXX.V Subsidia inwestycyjne

Bieżąca część wszystkich subsydiów otrzymanych (w poprzednim lub bieżącym roku obrachunkowym) na aktywa uwzględnione w tej tabeli.

D.SA.XXXX.V Sprzedaż

Całkowita sprzedaż aktywów w ciągu roku obrachunkowego.

D.CV.XXXX.V Stan na koniec roku

Stanem na koniec roku jest wartość aktywów na koniec roku obrachunkowego.

Uwagi

Dla pozycji 2010, 3010, 5010 oraz 7010 różnicę między OV+IP-SA i CV uważa się za dochód lub stratę (wynikający zarówno ze zmiany ceny jednostkowej, jak i wielkości) w odniesieniu do tych aktywów dla danego roku obrachunkowego.

Informację dotyczącą aktywów biologicznych – zwierząt wpisuje się w tabeli J „Produkcja zwierzęca”.

Tabela E
Kwoty i inne uprawnienia

Kategoria kwoty lub uprawnień		Kod (*)			
Grupa informacji		Kolumny			
		Posiadana kwota	Kwota wzięta w dzierżawę	Kwota oddana w dzierżawę	Podatki
		N	I	O	T
QQ	Ilość na koniec roku obrachunkowego				—
QP	Zakup kwoty		—	—	—
QS	Kwota sprzedana		—	—	—
OV	Stan na początek roku		—	—	—
CV	Stan na koniec roku		—	—	—
PQ	Płatności za kwotę wynajmowaną lub wziętą w dzierżawę	—		—	—
RQ	Wpływy z wynajmu kwoty lub kwoty oddanej w dzierżawę	—	—		—
TX	Podatki	—	—	—	

Kod (*)	Opis
10	Mleko
20	Premie za krowy mamki
30	Premie z tytułu maciorek i kóz
40	Buraki cukrowe
50	Nawóz organiczny
60	Uprawnienia do płatności z tytułu systemu płatności jednolitych z wyjątkiem uprawnień do płatności specjalnych
70	Uprawnienia do płatności specjalnych

Pozycje dotyczące ilości kwot (posiadana kwota, kwota wzięta dzierżawę i kwota oddana w dzierżawę) są obowiązkowe. Wpisywana jest jedynie ilość na koniec roku obrachunkowego.

W tej tabeli wykazuje się wartości dotyczące kwot, które mogą być przedmiotem obrotu w oderwaniu od gruntów, z którymi są powiązane. Kwoty, które nie mogą być przedmiotem obrotu w oderwaniu od gruntów, z którymi są powiązane, wykazuje się tylko w tabeli D „Aktywa”. Jeżeli kwoty pierwotnie pozyskane nieodpłatnie mogą być przedmiotem obrotu w oderwaniu od gruntów należy również je wpisać, według ich bieżącej wartości rynkowej.

Niektóre dane wykazuje się równocześnie, indywidualnie lub jako elementy wartości zagregowanych, w innych grupach lub kategoriach tabel D „Aktywa”, H „Nakłady” lub I „Uprawy”.

Należy stosować następujące **kategorie**:

10. mleko;
20. premie za krowy mamki;
30. premie za owce maciorki i kozy – reproduktorki;
40. buraki cukrowe;
50. nawóz organiczny;
60. uprawnienia do płatności z tytułu systemu płatności jednolitych (z wyjątkiem uprawnień do płatności specjalnych);
70. uprawnienia do płatności specjalnych w ramach systemu płatności jednolitych.

Należy stosować następujące **grupy informacji**:

E.QQ. Ilość (należy wpisać tylko dla kolumn N, I, O)

Należy posługiwać się następującymi jednostkami miary:

- kategorie 10 i 40 (mleko i buraki cukrowe): kwintale,
- kategorie 20 i 30 (premie za krowy mamki i premie za owce maciorki i kozy – reproduktorki): liczba bazowych jednostek dopłat,
- kategoria 50 (nawóz organiczny): liczba zwierząt w przeliczeniu na jednostki standardowe,
- kategoria 60 (system płatności jednolitych z wyjątkiem uprawnień do płatności specjalnych): liczba uprawnień/arów,
- kategoria 70 (uprawnienia do płatności specjalnych w ramach systemu płatności jednolitych): liczba uprawnień.

E.QP. Zakupiona kwota (należy wpisać tylko w kolumnie N)

Należy wpisać kwotę wydaną w ciągu roku obrachunkowego na zakup kwot lub innych uprawnień, które mogą być przedmiotem obrotu w oderwaniu od gruntów, z którymi są powiązane.

E.QS. Kwota sprzedana (należy wpisać tylko w kolumnie N)

Należy wpisać kwotę uzyskaną w ciągu roku obrachunkowego ze sprzedaży kwot lub innych uprawnień, które mogą być przedmiotem obrotu w oderwaniu od gruntów, z którymi są powiązane.

E.OV. Stan na początek roku (należy wpisać tylko w kolumnie N)

Należy wykazać wartość ilości pozostających w dyspozycji posiadacza według stanu na początek roku obrachunkowego, niezależnie od tego, czy pozyskano je nieodpłatnie czy odpłatnie, według bieżącej wartości rynkowej, jeżeli kwoty mogą być przedmiotem obrotu w oderwaniu od gruntów, z którymi są powiązane.

E.CV. Stan na koniec roku (należy wpisać tylko w kolumnie N)

Należy wykazać wartość ilości pozostających w dyspozycji posiadacza według stanu na koniec roku obrachunkowego, niezależnie od tego, czy pozyskano je nieodpłatnie czy odpłatnie, według bieżącej wartości rynkowej, jeżeli kwoty mogą być przedmiotem obrotu w oderwaniu od gruntów, z którymi są powiązane.

E.PQ. Płatności za kwotę wynajmowaną lub wziętą w dzierżawę (należy wpisać tylko dla kolumny I)

Kwota zapłacona za wynajem lub dzierżawę kwot lub innych praw. Uwzględniona także w zapłaconym czynszu w ramach kategorii 5070 (czynsz zapłacony) w tabeli H „Nakłady”.

E.RQ. Wpływy z wynajmu kwot lub kwot oddanych w dzierżawę (należy wpisać tylko dla kolumny I)

Kwota otrzymana za dzierżawę lub leasing kwot lub innych praw. Także uwzględniona w kategorii 90900 (pozostałe produkty i wpływy) w tabeli I „Uprawy”.

E.TX. Podatki, opłata za przekroczenie kwoty krajowej (kolumna T)

Kategoria 10 (mleko): opłata za przekroczenie kwoty krajowej mleka z tytułu produkcji w danym roku obrachunkowym, w innych przypadkach – zapłacona kwota.

KOLUMNY W TABELI E

Kolumna N odnosi się do posiadanej kwoty, kolumna I do kwoty wziętej w dzierżawę, kolumna O do kwoty oddanej w dzierżawę i kolumna T do podatków.

Tabela F

Zadłużenie

Struktura tabeli:

Kategoria zadłużenia		Kod (*)	
Grupa informacji		Kolumny	
		Krótkoterminowe	Długoterminowe
		S	L
OV	Stan na początek roku		
CV	Stan na koniec roku		
Kod (*)	Opis kategorii	S	L
1010	Na warunkach rynkowych		
1020	Na warunkach specjalnych		
1030	Pożyczki rodzinne/prywatne		
1040	Pozostałe pasywa		
2010	Zobowiązania		—

Wykazywane w tej części kwoty powinny odnosić się jedynie do kwot pozostających do spłaty, tzn. zaciągnięte kredyty/pożyczki minus spłacone raty.

Należy stosować następujące kategorie:

1010. Zadłużenie – na warunkach rynkowych – dotyczy kredytów nie wspieranych żadną polityką publiczną ukierunkowaną na zaciąganie kredytów.

1020. Zadłużenie – na warunkach specjalnych – dotyczy kredytów korzystających ze wsparcia w ramach polityki publicznej (dopłaty do oprocentowania, gwarancje itp.).

1030. Zadłużenie – pożyczki rodzinne/prywatne – pożyczki zaciągnięte u osób fizycznych dzięki ich rodzinnym/prywatnym powiązaniom z dłużnikiem.

1040. Pozostałe pasywa – pasywa inne niż kredyty/pożyczki lub zobowiązania.

2010. Zobowiązania – kwoty zobowiązań wobec dostawców.

Należy uzupełnić dwie grupy informacji: (OV) stan na początek roku oraz (CV) stan na koniec roku.

Wpisuje się je w dwóch kolumnach: (S) zobowiązania krótkoterminowe oraz (L) zobowiązania długoterminowe:

Zobowiązania krótkoterminowe — zadłużenie i inne zobowiązania udzielone gospodarstwu na okres krótszy niż jeden rok.

Zobowiązania długoterminowe — zadłużenie i inne zobowiązania udzielone gospodarstwu o na okres jednego roku i dłuższy.

Tabela G

Podatek od wartości dodanej (VAT)

Struktura tabeli:

Kategorie systemów podatku VAT		Kod (*)		
Grupa informacji		System podatku VAT	Bilans transakcji pozainwestycyjnych	Bilans transakcji inwestycyjnych
		C	NI	I
VA	Systemy podatku VAT, którym podlega gospodarstwo			

Kod (*)	Opis kategorii
1010	Podstawowy system podatku VAT, któremu podlega gospodarstwo
1020	Mniejszościowy system podatku VAT, któremu podlega gospodarstwo

Wykaz systemów VAT dla obu kategorii	C	NI	I
Normalny system podatku VAT	1	—	—
System częściowej kompensacji	2		

W sprawozdaniu z gospodarstwa rolnego dane w jednostkach monetarnych podaje się bez podatku VAT.

Należy podać następujące szczegółowe informacje dotyczące podatku VAT w formie kategorii:

1010. Podstawowy system podatku VAT, któremu podlega gospodarstwo

1. Normalny system podatku VAT — system podatku VAT, co do którego istnieje gwarancja, że nie ma wpływu na dochody gospodarstw rolnych, gdyż bilans podatku VAT rozlicza się z organami podatkowymi.
2. System częściowej kompensacji — system podatku VAT, co do którego nie ma gwarancji, że nie ma wpływu na dochody gospodarstw rolnych, ale który może zawierać pewne zbliżone mechanizmy kompensacji zapłaconego i otrzymanego VAT.

1020. Mniejszościowy system podatku VAT, któremu podlega gospodarstwo

Stosuje się kody określone dla podstawowego systemu podatku VAT.

Formularz zawiera tylko jedną grupę informacji (VA) odnośnie do systemu VAT w gospodarstwie. Dzieli się ona na trzy kolumny: (C) kod systemu VAT, (NI) bilans transakcji pozainwestycyjnych oraz (I) bilans transakcji inwestycyjnych.

Odnośnie do normalnego systemu VAT wpisuje się tylko jego oznaczenie. Jeżeli gospodarstwo podlega systemowi częściowej kompensacji podatku VAT, należy również podać bilans podatku VAT transakcji pozainwestycyjnych oraz bilans podatku VAT transakcji inwestycyjnych.

Tabela H

Nakłady

Struktura tabeli:

Kategoria kosztów		Kod (*)	Kolumny	
Grupa informacji			Wartość	Ilość
			V	Q
LM	Koszty i nakłady pracy i maszyn			
SL	Koszty bezpośrednie produkcji zwierzęcej			
SC	Koszty bezpośrednie upraw i nakłady bezpośrednie na uprawy			
OS	Koszty bezpośrednie działalności gospodarczej innej niż rolnicza			
FO	Koszty ogólnogospodarcze			
Kod (*)	Grupa	Opis kategorii	V	Q
1010	LM	Płace i koszty zabezpieczenia społecznego opłacanej siły roboczej		—
1020	LM	Prace zlecone i wynajem maszyn		—
1030	LM	Bieżące utrzymanie maszyn i urządzeń		—
1040	LM	Paliwa i oleje silnikowe		—
1050	LM	Koszty samochodów prywatnych		—
2010	SL	Zakupione koncentraty paszowe dla zwierząt żywionych w systemie wypasowym (koniowate, przeżuwacze)		—
2020	SL	Zakupione pasze grube dla zwierząt żywionych w systemie wypasowym (koniowate, przeżuwacze)		—
2030	SL	Zakupione pasze dla trzody chlewnej		—
2040	SL	Zakupione pasze dla drobiu i innych małych zwierząt		—
2050	SL	Wyprodukowane w gospodarstwie koncentraty paszowe dla zwierząt żywionych w systemie wypasowym (koniowate, przeżuwacze)		—
2060	SL	Wyprodukowane w gospodarstwie pasze dla trzody chlewnej		—
2070	SL	Wyprodukowane w gospodarstwie pasze dla drobiu i innych małych zwierząt		—
2080	SL	Wydatki weterynaryjne		—
2090	SL	Pozostałe koszty bezpośrednie produkcji zwierzęcej		—
3010	SC	Zakupione nasiona i sadzonki		—
3020	SC	Nasiona i sadzonki wyprodukowane i wykorzystane w gospodarstwie		—
3030	SC	Nawozy i środki uszlachetniające glebę		—

Kod (*)	Grupa	Opis kategorii	V	Q
3031	SC	Ilość azotu zastosowanego w nawozach mineralnych	—	
3032	SC	Ilość P ₂ O ₅ zastosowanego w nawozach mineralnych	—	
3033	SC	Ilość K ₂ O zastosowanego w nawozach mineralnych	—	
3034	SC	Zakupiony obornik		—
3040	SC	Środki ochrony roślin		—
3090	SC	Pozostałe koszty bezpośrednie produkcji roślinnej		—
4010	OS	Koszty bezpośrednie leśnictwa i przetwórstwa drewna		—
4020	OS	Koszty bezpośrednie przetwórstwa produktów roślinnych		—
4030	OS	Koszty bezpośrednie przetwórstwa mleka krowiego		—
4040	OS	Koszty bezpośrednie przetwórstwa mleka bawolego		—
4050	OS	Koszty bezpośrednie przetwórstwa mleka owczego		—
4060	OS	Koszty bezpośrednie przetwórstwa mleka koziego		—
4070	OS	Koszty bezpośrednie przetwórstwa mięsa i innych produktów pochodzenia zwierzęcego		—
4090	OS	Pozostałe koszty bezpośrednie działalności gospodarczej innej niż rolnicza		—
5010	FO	Bieżące utrzymanie budynków i ulepszeń gruntów		—
5020	FO	Energia elektryczna		—
5030	FO	Paliwa opałowe		—
5040	FO	Woda		—
5051	FO	Ubezpieczenie rolnicze		—
5055	FO	Inne polisy ubezpieczeniowe gospodarstwa		—
5061	FO	Podatki i inne należności		—
5062	FO	Podatki od gruntów i budynków		—
5070	FO	Czynsz zapłacony; ogółem		—
5071	FO	Czynsz zapłacony za grunty		—
5080	FO	Zapłacone odsetki i opłaty finansowe		—
5090	FO	Pozostałe koszty ogólnogospodarcze		—

Nakłady gospodarstwa (koszty w gotówce i w naturze oraz ilości wybranych nakładów) odnoszą się do „zużycia” zasobów produkcyjnych (w tym zużycia w gospodarstwie nakładów pochodzących z produkcji własnej) odpowiadających produkcji gospodarstwa w ciągu roku obrachunkowego lub do „zużycia” tych zasobów w ciągu roku obrachunkowego. W przypadku gdy określone wykorzystanie odnosi się częściowo do użytku prywatnego i częściowo do użytku gospodarstwa (np. energii elektrycznej, wody, paliw grzewczych i samochodowych itp.), w sprawozdaniu z gospodarstwa rolnego wykazuje się jedynie to drugie. Należy także uwzględnić proporcjonalną część wykorzystania samochodów prywatnych do celów gospodarstwa.

Przy obliczaniu kosztów odnoszących się do produkcji w danym roku obrachunkowym zakup i zużycie w gospodarstwie w ciągu roku powinny być skorygowane pod kątem aktualizacji wyceny (w tym zmiany w uprawach). Dla każdej pozycji należy oddzielnie wykazać łączne koszty zapłacone i wartość zużycia własnego gospodarstwa.

W przypadku gdy koszty wykazane są w odniesieniu do całkowitego „zużycia” nakładów w ciągu roku obrachunkowego, ale nie odpowiadają produkcji w ciągu tego roku, zmiany w zapasach nakładów (w tym koszty upraw) należy wykazać w ramach odpowiedniego kodu aktywów obrachunkowych.

W przypadku gdy zasoby produkcyjne gospodarstwa (opłacana i nieopłacana siła robocza, maszyny lub urządzenia) są wykorzystywane do zwiększania wartości środków trwałych (budowa lub główne naprawy maszyn, budowa, większe naprawy czy nawet rozbiórki budynków, sadzenie lub wycinanie drzew owocowych), odpowiednich kosztów – lub ich szacunkowej wielkości – nie wlicza się do kosztów operacyjnych gospodarstwa. W każdym przypadku koszty pracy i godziny przepracowane przy wytwarzaniu środków trwałych są wyłączone zarówno z kosztów, jak i danych odnoszących się do siły roboczej. W wyjątkowych sytuacjach, jeżeli niektórych kosztów (innych niż koszty pracy) poniesionych do wytworzenia środków trwałych nie można wyliczyć oddzielnie (np. wykorzystanie ciągnika będącego własnością gospodarstwa) i jeżeli wydatki te są włączone do kosztów, szacunkową wielkość wszystkich takich kosztów poniesionych do wytworzenia środków trwałych należy wykazać w tabeli I „Uprawy” w kategorii kodu upraw 90900 („pozostałe”).

Koszty odnoszące się do „zużycia” środków trwałych są przedstawiane w formie odpisów amortyzacyjnych, stąd też wydatków związanych z pozyskaniem środków trwałych nie traktuje się jako kosztów gospodarstwa. Instrukcji dotyczących amortyzacji należy szukać w tabeli D „Aktywa”.

Wydatki na pozycje kosztów pokryte w ciągu danego roku obrachunkowego lub później (np. naprawy ciągnika w następstwie wypadku, pokryte polisą ubezpieczeniową lub odpowiedzialnością cywilną strony trzeciej) nie są wykazywane jako koszty gospodarstwa, a odpowiadających im wpływów gotówkowych nie wykazuje się w księgach rachunkowych gospodarstwa.

Wpływy gotówkowe z odsprzedaży zakupionych materiałów odejmuje się od odpowiadających im nakładów.

Dotacje i subsydia odnoszące się do kosztów nie są odejmowane od odpowiadających im pozycji kosztów, ale są wykazywane w ramach odpowiednich kodów 3100–3900 w tabeli M „Subsydia” (zob. instrukcje dotyczące przedmiotowych kodów). Dotacje i subsydia inwestycyjne wykazuje się w tabeli D „Aktywa”.

Koszty obejmują także wszelkie wydatki na zakupy związane z każdą pozycją kosztów.

Nakłady klasyfikuje się w następujący sposób:

1010. Płace i koszty zabezpieczenia społecznego opłacanej siły roboczej

Pozycja ta obejmuje:

- uposażenia i płace faktycznie wypłacone w gotówce pracownikom, niezależnie od podstawy ich wynagrodzenia (akord lub stawka godzinowa), z potrąceniem wszelkich świadczeń socjalnych, wypłaconych posiadaczowi jako pracodawcy, w formie wyrównania uposażenia nieodpowiadającego faktycznie wykonanej pracy (np. nieobecność w pracy w wyniku wypadku, kształcenia zawodowego itp.),
- uposażenia i płace w naturze (np. zakwaterowanie, wyżywienie, odzież, produkty rolne itp.),
- premie za wydajność lub kwalifikacje, prezenty, nagrody, udział w zyskach,
- inne wydatki związane z siłą roboczą (koszty rekrutacji),
- świadczenia z tytułu zabezpieczenia społecznego obciążające pracodawcę i te zapłacone przez pracodawcę w imieniu lub w zastępstwie pracownika,
- ubezpieczenie od wypadków przy pracy.

Opłaty związane z zabezpieczeniem społecznym i ubezpieczeniem posiadacza oraz nieopłacanej siły roboczej nie są traktowane jako koszty gospodarstwa.

Kwoty otrzymane przez pracowników nieopłacanych (które z definicji są niższe od normalnej płacy – zob. definicja nieopłacanej siły roboczej) nie powinny być wykazywane w sprawozdaniu z gospodarstwa rolnego.

Świadczeń (w gotówce lub w naturze) wypłaconych na rzecz emerytowanych pracowników opłacanych, którzy nie świadczą już pracy na rzecz gospodarstwa, nie należy wykazywać w tej pozycji, ale w ramach kodu „pozostałe koszty ogólnogospodarcze”.

1020. Prace zlecone i wynajem maszyn

Pozycja ta obejmuje:

- całkowite wydatki za pracę w gospodarstwie wykonaną przez usługodawców rolnych. Kwota ta obejmuje zazwyczaj płatność za korzystanie ze sprzętu (włącznie z paliwem) i pracę. W przypadku gdy koszt wykorzystanych materiałów innych niż paliwo (np. środki ochrony roślin, nawozy i nasiona) jest uwzględniony w umowie, nie podaje się kosztu tych materiałów. Przedmiotową kwotę (w razie potrzeby szacunkową) podaje się w odpowiedniej pozycji dotyczącej kosztów (np. pestycydy wykazuje się w ramach kodu 3040 „środki ochrony roślin”),

— koszty wynajmu maszyn obsługiwanych przez siłę roboczą gospodarstwa. Koszty paliwa związane z korzystaniem z wynajętych maszyn wykazuje się w ramach kodu 1040 „paliwa i oleje silnikowe”,

— koszty dzierżawy maszyn obsługiwanych przez siłę roboczą gospodarstwa. Koszty paliwa i konserwacji dzierżawionych maszyn wykazuje się w ramach odpowiednich kodów (kody 1030 „bieżące utrzymanie maszyn i urządzeń” oraz 1040 „paliwa i oleje silnikowe”).

1030. Bieżące utrzymanie maszyn i urządzeń

Koszt utrzymania maszyn i urządzeń oraz mniejszych napraw niemających wpływu na wartość rynkową sprzętu (opłacenie mechanika, koszt części zamiennych itp.).

Pozycja ta obejmuje zakup drobnego sprzętu, koszty rymarskie i koszty podkucia koni, zakup opon, struktur inspektowych, ubrań ochronnych do prac niekorzystnych dla zdrowia, środków chemicznych do ogólnego czyszczenia urządzeń oraz część kosztów eksploatacji samochodów prywatnych wykorzystywanych do celów gospodarstwa (zob. także kod 1050). Środki chemiczne wykorzystywane do czyszczenia urządzeń przeznaczonych dla zwierząt gospodarskich (np. dojarok) wpisuje się w ramach kodu 2090 „pozostałe koszty bezpośrednie produkcji zwierzęcej”.

W pozycji tej nie wykazuje się napraw głównych, zwiększających wartość urządzeń w porównaniu z ich wartością przed naprawą (zob. także instrukcje dotyczące amortyzacji w tabeli D „Aktywa”).

1040. Paliwa i oleje silnikowe

Pozycja ta obejmuje także proporcjonalną część kosztów paliwa i olejów zużytych przez samochody prywatne, odpowiadającą ich wykorzystaniu do celów gospodarstwa (zob. także kod 1050).

Tam, gdzie produkty te są wykorzystywane jako paliwa silnikowe i opałowe, całkowitą kwotę dzieli się na dwa kody:

1040. „paliwa i oleje silnikowe”;

5030. „paliwa opałowe”.

1050. Koszty samochodów prywatnych

Tam gdzie część wydatków związana z wykorzystaniem samochodów prywatnych na cele gospodarstwa jest obliczana arbitralnie (np. stała stawka na km), koszty te wykazuje się w ramach tego kodu.

Pasze

Wykorzystane pasze dzieli się na zakupione oraz wytworzone w gospodarstwie.

Pasze zakupione obejmują lizawki mineralne, przetwory mleczne (zakupione lub zwrócone gospodarstwu) oraz produkty służące do konserwacji i przechowywania pasz, a także wydatki związane z wypasem, wykorzystaniem wspólnych łąk i pastwisk niezaliczanych do powierzchni użytków rolnych oraz na dzierżawę ziemi pod uprawy paszowe, niezaliczanej do powierzchni użytków rolnych. Do zakupionych pasz zalicza się także nabytą ściółkę i słomę.

Pasze zakupione dla zwierząt żywionych w systemie wypasowym dzieli się dalej na koncentraty paszowe i pasze grube (obejmujące wypasanie oraz wydatki na wykorzystanie wspólnych pastwisk, łąk i użytków paszowych nieobjętych powierzchnią użytków rolnych oraz nabytą ściółkę i słomę).

Kod 2010 „zakupione koncentraty paszowe dla zwierząt żywionych w systemie wypasowym (koniowate, przeżuwacze)” obejmuje w szczególności makuchy, mieszanki paszowe, zboża, susz z traw, wysłodki buraczane suszone, mączkę rybną, mleko i przetwory mleczne, minerały i produkty do konserwacji i magazynowania takich pasz.

Wydatki na pracę wykonaną przez usługodawców rolnych w związku z produkcją pasz objętościowych, np. kiszonki, wykazuje się w ramach kodu 1020 „prace zlecone i wynajem maszyn”.

Pasze własnej produkcji wykorzystane w gospodarstwie obejmują nadające się do sprzedaży produkty rolne wykorzystywane jako pasza (w tym mleko i przetwory mleczne, z wyjątkiem mleka ssanego przez cielęta, którego się nie uwzględnia). Ściółka i słoma wytworzona w gospodarstwie jest wykazywana tylko w przypadku, gdy są to produkty będące przedmiotem obrotu w danym regionie w danym roku obrachunkowym.

Stosuje się następujący podział:

Zakupiona pasza:

2010 Zakupione koncentraty paszowe dla zwierząt żywionych w systemie wypasowym (koniowate, przeżuwacze)

2020 Zakupione pasze grube dla zwierząt żywionych w systemie wypasowym (koniowate, przeżuwacze)

2030 Zakupione pasze dla trzody chlewnej

2040 Zakupione pasze dla drobiu i innych małych zwierząt

Pasze własnej produkcji wykorzystywane w gospodarstwie:

2050 Własnej produkcji koncentraty paszowe dla zwierząt żywionych w systemie wypasowym (koniowate, przeżuwacze)

2060 Własnej produkcji pasze dla trzody chlewnej

2070 Własnej produkcji pasze dla drobiu i innych małych zwierząt

2080. Wydatki weterynaryjne

Koszty opłat weterynaryjnych i leków.

2090. Pozostałe koszty bezpośrednie produkcji zwierzęcej

Wszystkie wydatki związane bezpośrednio z produkcją zwierzęcą, niewymienione w innych pozycjach w ramach kodów w tabeli H: opłaty za pokrycie samic, sztuczna inseminacja, kastracja, testy mleczne, subskrypcja i rejestracja w księgach hodowlanych, środki chemiczne do czyszczenia urządzeń przeznaczonych dla zwierząt gospodarskich (np. dojkarek), materiały do pakowania produktów pochodzenia zwierzęcego, koszty magazynowania i przygotowania rynkowego produktów pochodzenia zwierzęcego danego gospodarstwa wykonywanego poza gospodarstwem, koszty obrotu produktami pochodzenia zwierzęcego danego gospodarstwa, koszty rozdysponowania nadwyżki obornika itp. Obejmuje także krótkoterminową dzierżawę budynków wykorzystywanych jako pomieszczenia dla zwierząt lub do przechowywania produktów. Pozycja ta nie obejmuje kosztów bezpośrednich przetworstwa produktów pochodzenia zwierzęcego wykazanych w ramach kodów 4030–4070 w tabeli H.

3010. Zakupione nasiona i sadzonki

Wszystkie zakupione nasiona i sadzonki, w tym cebulki, podziemne łodygi bulwiaste i bulwy. Koszty młodników i krzewów dla nowych nasadzeń stanowią inwestycję i powinny być wykazane albo w tabeli D w ramach kodu 2010 „aktywa biologiczne – rośliny”, albo w tabeli D w ramach kodu 5010 „grunty leśne, w tym drzewostan”. Koszty młodników i krzewów przeznaczonych do mniejszych działań związanych z ponownym obsadzeniem należy jednak traktować jako koszty dla danego roku obrachunkowego i wykazywać w ramach bieżącego kodu, oprócz kosztów odnoszących się do lasów związanych z gospodarstwem rolnym, które wykazuje się w ramach kodu 4010 „koszty bezpośrednie leśnictwa i przetwórstwa drewna”.

W ramach tego kodu należy także wykazać koszty obróbki nasion (sortowanie, dezynfekcja).

3020. Nasiona i sadzonki własnej produkcji wykorzystane w gospodarstwie

Wszystkie nasiona i sadzonki (w tym cebulki, podziemne łodygi bulwiaste i bulwy) własnej produkcji wykorzystane w gospodarstwie.

3030. Nawozy i środki uszlachetniające glebę

Wszystkie zakupione nawozy i środki uszlachetniające glebę (np. CaO), w tym kompost, torf i obornik (z wyjątkiem obornika wytwarzanego w gospodarstwie).

Nawozy i środki uszlachetniające glebę wykorzystane w lasach stanowiących część gospodarstwa rolnego należy wykazać w ramach kodu 4010 „koszty bezpośrednie leśnictwa i przetwórstwa drewna”.

3031. Ilość azotu (N) zastosowanego w nawozach mineralnych

Całkowita ilość (masa) azotu wyrażona w N w wykorzystanych nawozach mineralnych, oszacowana na podstawie ilości nawozów mineralnych i zawartości N w tych nawozach.

3032. Ilość fosforu (P_2O_5) zastosowanego w nawozach mineralnych

Całkowita ilość (masa) fosforu wyrażona w P_2O_5 w wykorzystanych nawozach mineralnych, oszacowana na podstawie ilości nawozów mineralnych i zawartości P_2O_5 w tych nawozach.

3033. Ilość potasu (K_2O) zastosowanego w nawozach mineralnych

Całkowita ilość (masa) potasu wyrażona w K_2O w wykorzystanych nawozach mineralnych, oszacowana na podstawie ilości nawozów mineralnych i zawartości K_2O w tych nawozach.

3034. Zakupiony obornik

Wartość zakupionego obornika.

3040. Środki ochrony roślin

Wszystkie środki służące ochronie upraw i roślin przed szkodnikami i chorobami, drapieżnikami, złymi warunkami atmosferycznymi itp. (owadobójcze, grzybobójcze, chwastobójcze, trutki, repelenty, osłony przeciwwgradowe, ochrona przeciw mrozowi itp.). Jeżeli działania polegające na ochronie upraw są wykonywane przez pracownika najemnego i jeżeli trudno jest wyodrębnić koszt wykorzystanych materiałów ochronnych, łączną kwotę wykazuje się w ramach kodu 1020 „prace zlecone i wynajem maszyn”.

Środki ochrony wykorzystane w lasach stanowiących część gospodarstwa rolnego należy wykazać w ramach kodu 4010 „koszty bezpośrednie leśnictwa i przetwórstwa drewna”.

3090. Pozostałe koszty bezpośrednie produkcji roślinnej

Wszelkie koszty mające bezpośredni związek z produkcją roślinną (w tym trwałe łąki i pastwiska), niewymienione w innych pozycjach kosztów: materiały do pakowania i wiązania, sznurki i liny, koszty analizy gleby, koszty konkurencyjności upraw, pokrycia plastikowe (np. do upraw truskawek), dostawy środków ochrony roślin, magazynowanie i rynkowe przygotowanie upraw wykonane poza gospodarstwem, koszty wprowadzenia do obrotu produktów roślinnych gospodarstwa, kwoty zapłacone za zakup przeznaczonych do obrotu biomas lub na dzierżawę gruntu na okres krótszy niż jeden rok, pod uprawy przeznaczone do obrotu, dostawy winogron i oliwek przetwarzanych w gospodarstwie itp., z wykluczeniem kosztów bezpośrednich przetwórstwa upraw innych niż winogrona i oliwki, które należy wykazywać w ramach kodu 4020. Obejmuje także krótkoterminową dzierżawę budynków wykorzystywanych do upraw przeznaczonych do obrotu.

4010. Koszty bezpośrednie leśnictwa i przetwórstwa drewna

Nawozy, środki ochronne, pozostałe różne koszty bezpośrednie. Nie zalicza się tu kosztów siły roboczej, prac zleconych i mechanizacji, które wykazuje się w ramach odpowiednich kodów kosztów.

4020. Koszty bezpośrednie przetwórstwa roślin

Składniki, surowce lub półprodukty, własne lub zakupione, oraz pozostałe koszty bezpośrednie przetwórstwa roślin (np. koszty bezpośrednie pakowania lub wprowadzenia na rynek). Nie zalicza się tu kosztów siły roboczej, prac zleconych i mechanizacji, które wykazuje się w ramach odpowiednich kodów kosztów.

4030. Koszty bezpośrednie przetwórstwa mleka krowiego

Składniki, surowce lub półprodukty, własne lub zakupione, oraz pozostałe koszty bezpośrednie przetwórstwa mleka krowiego (np. koszty bezpośrednie pakowania lub wprowadzenia na rynek). Nie zalicza się tu kosztów siły roboczej, prac zleconych i mechanizacji, które wykazuje się w ramach odpowiednich kodów kosztów.

4040. Koszty bezpośrednie przetwórstwa mleka bawolego

Składniki, surowce lub półprodukty, własne lub zakupione, oraz pozostałe koszty bezpośrednie przetwórstwa mleka bawolego (np. koszty bezpośrednie pakowania lub wprowadzenia na rynek). Nie zalicza się tu kosztów siły roboczej, prac zleconych i mechanizacji, które wykazuje się w ramach odpowiednich kodów kosztów.

4050. Koszty bezpośrednie przetwórstwa mleka owczego

Składniki, surowce lub półprodukty, własne lub zakupione, oraz pozostałe koszty bezpośrednie przetwórstwa mleka owczego (np. koszty bezpośrednie pakowania lub wprowadzenia na rynek). Nie zalicza się tu kosztów siły roboczej, prac zleconych i mechanizacji, które wykazuje się w ramach odpowiednich kodów kosztów.

4060. Koszty bezpośrednie przetwórstwa mleka koziego

Składniki, surowce lub półprodukty, własne lub zakupione, oraz pozostałe koszty bezpośrednie przetwórstwa mleka koziego (np. koszty bezpośrednie pakowania lub wprowadzenia na rynek). Nie zalicza się tu kosztów siły roboczej, prac zleconych i mechanizacji, które wykazuje się w ramach odpowiednich kodów kosztów.

4070. Koszty bezpośrednie przetwórstwa mięsa i innych produktów pochodzenia zwierzęcego

Składniki, surowce lub półprodukty, własne lub zakupione, oraz pozostałe koszty bezpośrednie przetwórstwa mięsa i innych produktów pochodzenia zwierzęcego niewymienionych w ramach kodów 4030–4060 (np. koszty bezpośrednie pakowania lub wprowadzenia na rynek). Nie zalicza się tu kosztów siły roboczej, prac zleconych i mechanizacji, które wykazuje się w ramach odpowiednich kodów kosztów.

4090. Pozostałe koszty bezpośrednie działalności gospodarczej innej niż rolnicza

Surowce własne lub zakupione oraz pozostałe koszty bezpośrednie działalności gospodarczej innej niż rolnicza. Nie zalicza się tu kosztów siły roboczej, prac zleconych i mechanizacji, które wykazuje się w ramach odpowiednich kodów kosztów.

5010. Bieżące utrzymanie budynków i ulepszeń gruntów

Konserwacja budynków (dzierżawionych) i ulepszenia gruntów, obejmująca szklarnie, inspekty i obudowy. W ramach tego kodu należy wykazać zakup materiałów budowlanych przeznaczonych na bieżący serwis budynków.

Zakup materiałów budowlanych na nowe inwestycje należy wykazać w ramach odpowiednich kodów w kolumnie „inwestycje/zakupy” w tabeli D „Aktywa”.

Kod ten nie obejmuje kosztów głównych napraw budynków, zwiększających ich wartość (duże prace konserwacyjne). Koszty te wykazuje się jako inwestycje w tabeli D, kod 3030 „budynki gospodarstwa”.

5020. Energia elektryczna

Całkowite zużycie energii elektrycznej na potrzeby gospodarstwa.

5030. Paliwa opałowe

Całkowite zużycie paliw opałowych na potrzeby gospodarstwa, w tym na ogrzewanie szklarni.

5040. Woda

Koszt podłączenia do wodociągu i zużycia wody na wszystkie potrzeby gospodarstwa, w tym nawadnianie. Koszty wykorzystania sprzętu wodnego będącego w posiadaniu gospodarstwa wykazuje się w ramach odpowiednich kodów: amortyzacja maszyn i urządzeń, bieżące utrzymanie maszyn i urządzeń, paliwa silnikowe, energia elektryczna.

5051. Ubezpieczenie rolnicze

Koszt ubezpieczenia dochodów z produkcji rolnej lub dowolnej jego części, w tym ubezpieczenia zwierząt gospodarskich od padnięcia i uboju z konieczności, zniszczenia upraw itp.

5055. Inne polisy ubezpieczeniowe gospodarstwa

Wszystkie składki ubezpieczeniowe pokrywające inne rodzaje ryzyka związanego z działalnością gospodarstwa (z wyłączeniem ubezpieczenia rolniczego), takie jak odpowiedzialność cywilna posiadacza, ubezpieczenie od pożaru, powodzi, oprócz składek na ubezpieczenia dotyczące wypadków przy pracy wykazywanych w ramach kodu 1010 tej tabeli. Obejmuje też składki na ubezpieczenie budynków.

5061. Podatki i pozostałe należności

Wszystkie podatki i pozostałe należności związane z działalnością gospodarstwa, w tym te nałożone w związku z ochroną środowiska, ale z wykluczeniem podatku VAT i innych podatków od gruntów, budynków lub siły roboczej. Bezpośrednich podatków dochodowych posiadacza gospodarstwa nie zalicza się w koszty gospodarstwa.

5062. Podatki i inne opłaty od gruntów i budynków

Podatki, stawki i inne opłaty związane z własnością gruntu rolnego i budynków znajdujących się w dyspozycji właściciela lub dzierżawionych za udział w zbiorach.

5070. Czynnysz zapłacony

Czynnsz zapłacony (w gotówce lub w naturze) za grunty wzięte w dzierżawę, budynki, kwoty i inne prawa wykorzystywane do działalności gospodarstwa. Pozycja ta dotyczy jedynie części budynków mieszkalnych i gospodarczych wykorzystywanych do działalności gospodarstwa. Koszty leasingu lub wynajmu kwot niezwiązanych z gruntem powinny być także wykazane w tabeli E.

5071. Z czego czynnsz zapłacony za grunty**5080. Zapłacone odsetki i opłaty finansowe**

Odsetki i inne opłaty finansowe od kapitału (pożyczek) uzyskanego na potrzeby gospodarstwa. Informacja ta jest obowiązkowa.

Dopłat do oprocentowania nie odejmuje się, lecz wykazuje się je w tabeli M, w ramach kodu 3550.

5090. Pozostałe koszty ogólnogospodarcze

Wszelkie inne koszty działalności gospodarstwa niewymienione w ramach żadnego z poprzednich kodów (wynagrodzenie księgowego, usługi sekretarskie i inne wydatki biurowe, opłaty za telefon, pozostałe składki i abonamenty itp.).

Tabela I

Uprawy

Struktura tabeli:

Kategoria uprawy		Kod (*)					
Rodzaj uprawy		Kod (**)					
Brakujące dane		Kod (***)					
Grupa informacji		Kolumny					
		Całkowity obszar	z czego nawadniane jest	z czego wykorzystywane jest na rośliny energetyczne	z czego wykorzystywane jest na GMO	Ilość	Wartość
A	Obszar					—	—
OV	Stan na początek roku	—	—	—	—	—	
CV	Stan na koniec roku	—	—	—	—	—	
PR	Produkcja	—	—	—	—		—
SA	Sprzedaż	—	—	—	—		
FC	Spożycie w gospodarstwie domowym i świadczenia w naturze	—	—	—	—	—	
FU	Zużycie w gospodarstwie	—	—	—	—	—	

W odniesieniu do kategorii upraw stosuje się następujące kody:

Kod (*)	Opis
	Zboża na ziarno (łącznie z materiałem siewnym)
10110	Pszenica zwyczajna i orkisz
10120	Pszenica durum
10130	Żyto
10140	Jęczmień

Kod (*)	Opis
10150	Owies
10160	Kukurydza na ziarno
10170	Ryż
10190	Pozostałe zboża do produkcji ziarna
	Strączkowe jadalne na ziarno i uprawy białkowe na ziarno (w tym materiał siewny i mieszanki zbóż oraz nasiona roślin strączkowych)
10210	Groch, bobik i łubin słodki
10220	Soczewica, cieciora i wyka
10290	Pozostałe rośliny wysokobiałkowe
10300	Ziemniaki (w tym wczesne ziemniaki i sadzeniaki)
10310	Ziemniaki na skrobię
10390	Pozostałe ziemniaki
10400	Buraki cukrowe (z wyłączeniem nasion)
10500	Okopowe rośliny pastewne i rośliny kapustowate (z wyłączeniem nasion)
	Uprawy przemysłowe
10601	Tytoń
10602	Chmiel
10603	Bawełna
10604	Rzepak i rzepik
10605	Słonecznik
10606	Soja
10607	Siemię lniane (len oleisty)
10608	Pozostałe uprawy nasion oleistych
10609	Len
10610	Konopie
10611	Pozostałe rośliny włókniste
10612	Rośliny aromatyczne, lecznicze oraz o zastosowaniu i kulinarnym
10613	Trzcina cukrowa
10690	Pozostałe uprawy przemysłowe, gdzie indziej niewymienione
	Świeże warzywa, melony i truskawki, w tym:
	Uprawy gruntowe lub pod niskimi (nieдоступnymi) osłonami
10711	Uprawy polowe
10712	Ogrodnictwo towarowe
10720	Uprawy pod szkłem lub innymi (dostępnymi) osłonami

Kod (*)	Opis
	Szczegółowe informacje dotyczące wszystkich podpozycji kolumny „świeże warzywa, melony i truskawki”:
10731	Kalafior i brokuły
10732	Salata siewna
10733	Pomidory
10734	Kukurydza cukrowa
10735	Cebula
10736	Czosnek
10737	Marchew
10738	Truskawki
10739	Melony
10790	Pozostałe
	Kwiaty i rośliny ozdobne (z wyłączeniem szkółek)
10810	Uprawy gruntowe lub pod niskimi (nieodpornymi) osłonami
10820	Uprawy pod szkłem lub innymi (odpornymi) osłonami
	Szczegółowe informacje dotyczące wszystkich podpozycji kolumny „kwiaty i rośliny ozdobne (z wyłączeniem szkółek)”:
10830	Bulwy i cebulki kwiatowe, korzenie bulwiaste i bulwy kwiatów
10840	Kwiaty cięte i pąki kwiatowe
10850	Rośliny kwitnące i ozdobne
	Rośliny zbierane w stanie niedojrzałym:
10910	Trawa okresowa
	Pozostałe rośliny zbierane w stanie niedojrzałym:
10921	Kukurydza na zielonkę
10922	Rośliny strączkowe
10923	Pozostałe rośliny zbierane w stanie niedojrzałym, gdzie indziej niewymienione
11000	Nasiona i sadzonki na gruntach ornych
11100	Pozostałe uprawy na gruntach ornych
	Grunty ugorowane:
11210	Grunty ugorowane bez subsydiów
11220	Grunty ugorowane objęte płatnością subsydiów, nieużytkowane gospodarczo
11300	Grunty gotowe pod zasiewy, wydzierżawione innym podmiotom, w tym grunty udostępnione pracownikom w ramach świadczeń w naturze.
20000	Ogrody przydomowe
	Trwałe użytki zielone
30100	Pastwiska i łąki, z wyłączeniem pastwisk i łąk niepielęgnowanych

Kod (*)	Opis
30200	Pastwiska i łąki niepielęgnowane
30300	Trwałe użytki zielone niewykorzystywane już do celów produkcyjnych i kwalifikujące się do płatności subsydiów
	Uprawy trwałe
	Gatunki owoców, w tym:
40111	Jabłka
40112	Gruszki
40113	Brzoskwinie i nektarynki
40114	Pozostałe owoce stref umiarkowanych
40115	Owoce podzwrotnikowych lub zwrotnikowych stref klimatycznych
40120	Gatunki jagodowe
40130	Orzechy
	Plantacje owoców cytrusowych
40210	Pomarańcze
40220	Tangeriny, mandarynki, klementynki i tym podobne owoce drobne
40230	Cytryny
40290	Pozostałe owoce cytrusowe
	Plantacje oliwek
40310	Oliwki stołowe
40320	Oliwki do produkcji oliwy (sprzedawane w formie owoców)
40330	Oliwa z oliwek
40340	Produkty uboczne z uprawy oliwek
	Winnice
40411	Wino gatunkowe z chronioną nazwą pochodzenia (ChNP)
40412	Wino gatunkowe z chronionym oznaczeniem geograficznym (ChOG)
40420	Pozostałe wina
40430	Winogrona stołowe
40440	Rodzynki
40451	Winogrona do produkcji win gatunkowych z chronioną nazwą pochodzenia (ChNP)
40452	Winogrona do produkcji win gatunkowych z chronionym oznaczeniem geograficznym (ChOG)
40460	Winogrona do produkcji pozostałych win
40470	Różne produkty z winogron: moszcz winny, sok, brandy, ocet i inne produkowane w gospodarstwie
40480	Produkty uboczne z winogron (wyłoki, wytłoczyny)
40500	Szkółki

Kod (*)	Opis
	Pozostałe uprawy trwałe
40610	Choinki
40690	Pozostałe
40700	Uprawy trwałe pod szkłem
40800	Wzrost młodych plantacji
	Pozostałe grunty
50100	Nieużytkowane grunty rolne
50200	Obszar zalesiony
50210	w tym zagajniki o krótkiej rotacji
50900	Pozostałe grunty (grunty zajęte przez budynki, podwórza gospodarstw, trakty, stawy, kamieniołomy, grunty nieurodzajne, skały itd.)
60000	Grzyby
	Pozostałe produkty i dochody
90100	Wpływy z gruntów rolnych oddanych w dzierżawę
90200	Odszkodowania z polis ubezpieczeniowych upraw nieprzypisanych do konkretnych upraw
90300	Produkty uboczne upraw inne niż uzyskiwane z oliwek i wina
90310	Słoma
90320	Główka korzenia buraka cukrowego
90330	Pozostałe produkty uboczne
90900	Pozostałe

Rodzaje kodów upraw należy wybrać z poniższego wykazu:

Kod (**)	Opis
0	Nie dotyczy: kod ten stosuje się do produktów przetworzonych, zapasów i produktów ubocznych.
1	Uprawy polowe – rośliny uprawiane w plonie głównym, uprawy łączone: uprawy polowe – rośliny uprawiane w plonie głównym i uprawy łączone obejmują: — uprawy pojedyncze, tzn. uprawy, które są jedynymi uprawami na danym obszarze w danym roku obrachunkowym, — uprawy mieszane: uprawy siane, uprawiane i zbierane razem, których produktem końcowym jest mieszanka, — uprawy uprawiane kolejno na danym obszarze w danym roku obrachunkowym, uprawa pozostająca na danym obszarze najdłużej, — uprawy uprawiane przez jakiś czas razem na tym samym gruncie, z których każda daje oddzielny plon w ciągu roku obrachunkowego. Łączny obszar podzielony jest między te uprawy proporcjonalnie do obszaru faktycznie zajmowanego przez każdą z nich, — świeże warzywa, melony i truskawki uprawiane na otwartym terenie.
2	Uprawy polowe – roślina (-y) uprawiana (-e) następczo: uprawy uprawiane w dalszej kolejności podczas roku obrachunkowego na danym obszarze, nietraktowane jako rośliny uprawiane w plonie głównym.
3	Kwiaty i uprawy ogrodowe na wolnym powietrzu: kwiaty i uprawy ogrodowe na wolnym powietrzu obejmują świeże warzywa, melony i truskawki pochodzące z ogrodu towarowego na wolnym powietrzu oraz kwiaty i rośliny ozdobne uprawiane na wolnym powietrzu.
4	Uprawy pod dostępnymi osłonami: uprawy pod dostępnymi osłonami obejmują świeże warzywa, melony i truskawki pod osłonami, kwiaty i rośliny ozdobne pod osłonami i plantacje trwałe pod osłonami.

Kody brakujących danych należy wybrać z poniższego wykazu:

Kod (***)	Opis
0	Wszystkie dane dostępne
1	Brak wpisu odnośnie do obszaru: ten kod stosuje się w przypadku braku informacji dotyczącej obszaru wykorzystywanego pod daną uprawę, np. w przypadku sprzedaży przeznaczonych do obrotu produktów roślinnych zakupionych na pniu lub pochodzących z gruntu wziętego w dzierżawę okazjonalnie na okres krótszy niż jeden rok, a także w przypadku produkcji uzyskanej w wyniku przetwórstwa produktów roślinnych.
2	Brak wpisu odnośnie do produkcji (zakontraktowanej): kod ten należy wpisać w odniesieniu do upraw zakontraktowanych, kiedy – ze względu na warunki sprzedaży – ustalenie faktycznej wielkości produkcji jest niemożliwe.
3	Brak wpisu odnośnie do produkcji (niezakontraktowanej): kod ten należy wpisać, kiedy – ze względu na warunki sprzedaży – ustalenie faktycznej wielkości produkcji jest niemożliwe, a uprawy nie są uprawami zakontraktowanymi.
4	Brak wpisu odnośnie do obszaru i produkcji: kod ten należy wpisać w przypadku braku danych dotyczących obszaru i faktycznego poziomu produkcji.

Informacje dotyczące produkcji roślinnej w ciągu roku obrachunkowego należy wpisywać w formacie tabeli I „Uprawy”. Informacje dotyczące każdej uprawy należy wpisywać w oddzielnej tabeli. Zawartość tabeli określa się, wybierając kategorię kodu uprawy, rodzaju kodu uprawy oraz kodu brakujących danych.

Dane szczegółowe dotyczące ziemniaków (kody 10310, 10390), świeżych warzyw, melonów i truskawek (kody 10731, 10732, 10733, 10734, 10735, 10736, 10737, 10738, 10739, 10790), kwiatów i roślin ozdobnych (kody 10830, 10840, 10850) oraz produktów ubocznych (kody 90310, 90320, 90330) należy podać, tylko jeżeli dane są dostępne w księgach rachunkowych gospodarstwa.

GRUPY INFORMACJI W TABELI I

Tabela I liczy siedem wierszy zawierających grupy informacji. Dotyczą one: obszaru (A), stanu na początek roku (OV), stanu na koniec roku (CV), produkcji (PR), sprzedaży (SA), spożycia w gospodarstwie domowym i świadczeń w naturze (FC) oraz zużycia w gospodarstwie (FU).

Tabela I liczy sześć kolumn w odniesieniu do każdej uprawy; podaje się jej łączny obszar (TA), obszar, który jest nawadniany (IR), obszar wykorzystywany na rośliny energetyczne (EN), obszar wykorzystywany na uprawy GMO (GM), produkowaną ilość i sprzedaż (Q) i wartość produkcji (V). Poniżej podano, które kolumny należy wypełnić, w odniesieniu do każdej z grup informacji:

A Obszar

W odniesieniu do grupy informacji obszar (A) należy wskazać łączny obszar (TA), obszar, który jest nawadniany (IR), obszar wykorzystywany na rośliny energetyczne (EN) oraz obszar wykorzystywany na uprawy GMO (GM). W każdym przypadku obszar podawany jest w arach (100 arów = 1 hektar), z wyjątkiem gruntów wykorzystywanych do uprawy grzybów, które podaje się w metrach kwadratowych.

OV Stan na początek roku

W odniesieniu do grupy informacji stan na początek roku (OV) należy wskazać wartość (V) produktów na stanie (w magazynie) na początku roku obrachunkowego. Produkty wycenia się według cen EXW gospodarstwo w dniu wyceny.

CV Stan na koniec roku

W odniesieniu do grupy informacji stan na koniec roku (CV) należy wskazać wartość (V) produktów na stanie (w magazynie) na końcu roku obrachunkowego. Produkty wycenia się według cen EXW gospodarstwo w dniu wyceny.

PR Produkcja

W odniesieniu do grupy informacji produkcja (PR) należy wskazać ilość plonów wyprodukowanych (Q) w ciągu roku obrachunkowego (z wyłączeniem wszelkich strat na polu i w gospodarstwie). Ilości te wykazuje się dla najważniejszych produktów generowanych przez dane gospodarstwo (z wyłączeniem produktów ubocznych).

Ilości te podaje się w kwintalach (100 kg), z wyjątkiem ilości win i produktów winopochodnych, które podaje się w hektolitrach. W sytuacji gdy ze względu na warunki sprzedaży nie można określić faktycznej wielkości produkcji w kwintalach (zob. sprzedaż na pniu i uprawy zakontraktowane), dla upraw zakontraktowanych należy wprowadzić kod 2 (dane brakujące), a w pozostałych przypadkach kod 3.

SA Całkowita sprzedaż

W odniesieniu do grupy informacji całkowita sprzedaż (SA) należy wskazać sprzedane ilości (Q) i wartość sprzedaży (V) produktów pozostających na stanie gospodarstwa na początku roku obrachunkowego lub zebranych w ciągu roku. Jeżeli koszty wprowadzenia na rynek istnieją i są znane, nie odejmuje się ich od całkowitej sprzedaży, lecz wykazuje w tabeli H „Nakłady”.

FC Spożycie w gospodarstwie domowym i świadczenia w naturze

W odniesieniu do grupy informacji spożycie w gospodarstwie domowym i świadczenia w naturze (FC) należy wskazać wartość (V) produktów skonsumowanych przez gospodarstwo domowe posiadacza lub wykorzystane na płatności w naturze za otrzymane towary i usługi (w tym wynagrodzenie w naturze). Produkty wycenia się według cen EXW gospodarstwo.

FU Zużycie w gospodarstwie

W odniesieniu do grupy informacji zużycie w gospodarstwie (FU) należy wskazać wartość EXW (V) produktów gospodarstwa pozostających na stanie gospodarstwa (w magazynie) na początku roku obrachunkowego lub wyprodukowanych w ciągu roku, wykorzystanych jako nakłady w gospodarstwie w ciągu tego roku. Obejmuje to:

— paszę dla zwierząt:

wartość, według cen EXW gospodarstwo, produktów gospodarstwa nadających się do sprzedaży (produkty, które w danym momencie są zbywalne), wykorzystanych w ciągu roku jako pasza dla zwierząt. Słoma będąca własnością gospodarstwa, wykorzystana w tym gospodarstwie (jako pasza lub podściółka), podlega wycenie tylko wtedy, gdy jest produktem nadającym się do sprzedaży w danym regionie i w rozpatrywanym roku. Poszczególne produkty są wyceniane według ceny sprzedaży EXW gospodarstwo,

— nasiona:

wartość, według cen EXW gospodarstwo, nadających się do sprzedaży produktów rolnych wykorzystanych jako nasiona do upraw w ciągu roku,

— zużycie w gospodarstwie do innych celów (w tym produkty z gospodarstwa wykorzystane do przygotowania posiłków dla turystów).

Tabela J

Produkty pochodzenia zwierzęcego

Struktura tabeli:

Kategoria zwierząt gospodarskich		Kolumny		
		Stan średni	Liczba	Wartość
		A	N	V
AN	Stan średni		—	—
OV	Stan na początek roku	—		
CV	Stan na koniec roku	—		
PU	Zakupy	—		
SA	Całkowita sprzedaż	—		
SS	Sprzedaż na ubój	—		
SR	Sprzedaż do dalszego chowu / hodowli	—		
SU	Sprzedaż do niewiadomego przeznaczenia	—		
FC	Spożycie w gospodarstwie domowym	—		
FU	Zużycie w gospodarstwie	—		

Kod (*)	Opis
100	Koniowate
210	Bydło młodsze niż rok, samce i samice
220	Bydło w wieku powyżej roku, lecz poniżej dwóch lat, samce
230	Bydło w wieku powyżej roku, lecz poniżej dwóch lat, samice
240	Samce bydła w wieku dwóch lat i starsze
251	Jałówki hodowlane
252	Jałówki na opas
261	Krowy mleczne
262	Bawolice
269	Pozostałe krowy
311	Owce – samice hodowlane
319	Pozostałe owce
321	Kozy – samice hodowlane
329	Pozostałe kozy
410	Prosięta o żywej wadze poniżej 20 kilogramów
420	Lochy hodowlane o wadze 50 kilogramów i powyżej
491	Tuczniki
499	Pozostała trzoda chlewna
510	Drób – brojlery
520	Kury nioski
530	Pozostały drób
610	Króliki – samice hodowlane
699	Pozostałe króliki
700	Pszczoły
900	Pozostałe zwierzęta

Kategorie zwierząt gospodarskich

Wyróżnia się następujące kategorie zwierząt:

100. Koniowate

Obejmuje także konie wyścigowe i jeździeckie, osły, muły, mulice itp.

210. Bydło młodsze niż rok, samce i samice

220. Bydło w wieku powyżej roku lecz poniżej dwóch lat, samce

230. Bydło w wieku powyżej roku lecz poniżej dwóch lat, samice
Z wyjątkiem krów, które się cielily.

240. Samce bydła w wieku dwóch lat i starsze

251. Jałówki hodowlane
Samice bydła dwuletnie lub starsze, które się nie cielily i które są przeznaczone do celów hodowlanych.
252. Jałówki na opas
Samice bydła dwuletnie lub starsze, które się nie cielily i które nie są przeznaczone do celów hodowlanych.
261. Krowy mleczne
Samice bydła, które się cielily (w tym samice bydła poniżej 2 lat), przeznaczone wyłącznie lub głównie do produkcji mleka do spożycia przez ludzi lub do celów przetwórstwa na przetwory mleczne. Obejmuje wybrakowane krowy mleczne.
262. Bawolice
Bawolice, które się cielily (w tym bawolice poniżej 2 lat), przeznaczone wyłącznie lub głównie do produkcji mleka do spożycia przez ludzi lub do celów przetwórstwa na przetwory mleczne. Obejmuje wybrakowane bawolice.
269. Pozostałe krowy
1. Krowy, które się cielily (w tym krowy poniżej 2 lat), przeznaczone wyłącznie lub głównie do produkcji cieląt, i których mleko nie jest wykorzystywane do spożycia przez ludzi czy do celów przetwórstwa na przetwory mleczne.
 2. Krowy robocze.
 3. Niemleczne krowy wybrakowane (niezależnie od tego, czy były tuczone przed ubojem).
- Kategorie 210–252 i 269 obejmują także odpowiednie kategorie bawołów i bawolic.
311. Owce – samice hodowlane
Owce maciorki jednoroczne lub starsze, przeznaczone do celów hodowlanych.
319. Pozostałe owce
Owce w każdym wieku, z wyjątkiem owiec maciorek.
321. Kozy – samice hodowlane
329. Pozostałe kozy
Kozy inne niż samice hodowlane.
410. Prosięta o żywej wadze poniżej 20 kilogramów
Prosięta poniżej 20 kg żywej wagi.
420. Lochy hodowlane o wadze 50 kilogramów i powyżej
Lochy hodowlane o wadze 50 kg lub więcej, z wyjątkiem macior wybrakowanych (zob. kategoria 499 „pozostała trzoda chlewna”).
491. Tuczniaki
Tuczniaki o żywej wadze 20 kg lub więcej, z wyjątkiem macior wybrakowanych i knurów (zob. kategoria 499 „pozostała trzoda chlewna”).
499. Pozostała trzoda chlewna
Świnie o żywej wadze 20 kg lub więcej, z wyjątkiem macior hodowlanych (zob. kategoria 420) i tuczniaków (zob. kategoria 491).
510. Drób – brojlery
Kurczaki rzeźne. Z wyjątkiem kur niosek i wybrakowanych kur. Nie obejmuje kurcząt.
520. Kury nioski
W tym kurki na nioski, kury nioski oraz wybrakowane kury i koguty hodowlane dla kur niosek. Kurki na nioski to młode kury, które nie zaczęły jeszcze znosić jaj. Nie obejmuje kurcząt.

530. Pozostały drób

Obejmuje kaczki, indyki, gęsi, perlice, strusie i samce do reprodukcji (z wyłączeniem kogutów dla kur niosek). Obejmuje samice hodowlane. Nie obejmuje kurcząt.

610. Króliki – samice hodowlane

699. Pozostałe króliki

700. Pszczoły

Wyrażone w liczbie zajętych pni pszczelich.

900. Pozostałe zwierzęta

Obejmuje kurczęta, jelenie, żubry i ryby. Obejmuje także kuce i inne zwierzęta wykorzystywane w agroturystyce. Z wyłączeniem produktów innych zwierząt (zob. tabela K, kategoria 900).

GRUPY INFORMACJI W TABELI J

J.AN. Średni stan (należy wpisać tylko w kolumnie A)

Każda jednostka odzwierciedla obecność jednej sztuki zwierzęcia w gospodarstwie przez jeden rok. Zwierzęta liczone są proporcjonalnie do długości pobytu w gospodarstwie w ciągu roku obrachunkowego.

Stan średni ustala się na podstawie okresowej inwentaryzacji albo poprzez rejestrację przyjęć i odbiorów. Obejmuje on wszystkie zwierzęta obecne na terenie gospodarstwa, także zwierzęta w odchowie lub tuczone w ramach umowy kontraktacji (zwierzęta niebędące własnością gospodarstwa, chowane lub tuczone w tym gospodarstwie, tak że działalność ta stanowi głównie usługę świadczoną przez posiadacza, który nie ponosi żadnego finansowego ryzyka zazwyczaj związanego z chowem lub tuczem takich zwierząt) oraz zwierzęta wzięte lub oddane do wypasu na okres roku, podczas którego są obecne w gospodarstwie.

Stan średni (kolumna A)

Stan średni wyraża się z dokładnością do jednego miejsca po przecinku, z wyjątkiem drobiu i królików, w przypadku których należy podać liczby całkowite.

W odniesieniu do pozostałych zwierząt nie podaje się tej informacji (kategoria 900).

J.OV Stan na początek roku

Zwierzęta gospodarskie należące do gospodarstwa na początku roku obrachunkowego, niezależnie od tego, czy w tym momencie znajdują się one na terenie gospodarstwa czy nie.

Liczba (kolumna N)

Liczbę zwierząt gospodarskich podaje się w sztukach lub w pniach pszczelich, z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

W odniesieniu do pozostałych zwierząt nie podaje się tej informacji (kategoria 900).

Wartość (kolumna V)

Wartość zwierząt gospodarskich określa się jako wartość godziwą, pomniejszoną o szacunkowe koszty związane ze sprzedażą w dniu wyceny. W odniesieniu do pni pszczelich nie podaje się tej informacji (kategoria 700).

J.CV Stan na koniec roku

Zwierzęta gospodarskie należące do gospodarstwa na koniec roku obrachunkowego, niezależnie od tego, czy w tym momencie znajdują się na terenie gospodarstwa czy nie.

Liczba (kolumna N)

Liczbę zwierząt gospodarskich podaje się w sztukach lub w pniach pszczelich, z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

W odniesieniu do pozostałych zwierząt nie podaje się tej informacji (kategoria 900).

Wartość (kolumna V)

Wartość zwierząt gospodarskich określa się jako wartość godziwą, pomniejszoną o szacunkowe koszty związane ze sprzedażą w dniu wyceny. W odniesieniu do pni pszczelich nie podaje się tej informacji (kategoria 700).

J.PU Zakupy

Odnosi się do całkowitego zakupu zwierząt gospodarskich w ciągu roku obrachunkowego.

Liczba (kolumna N)

Liczbę zwierząt gospodarskich podaje się w sztukach z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku. W odniesieniu do pozostałych zwierząt nie podaje się tej informacji (kategoria 900).

Wartość (kolumna V)

Wartość zakupów obejmuje koszty zakupu. Związanych z tym dotacji i subsydiów nie odejmuje się od całkowitej wartości tych zakupów, lecz wykazuje się je w odpowiedniej kategorii tabeli M „Subsydia” (kody 5100–5900).

J.SA Całkowita sprzedaż

Odnosi się do całkowitej sprzedaży zwierząt gospodarskich w ciągu roku obrachunkowego.

Obejmuje sprzedaż zwierząt gospodarskich lub mięsa konsumentom do ich własnego spożycia, niezależnie od tego, czy zwierzęta poddawane są ubojowi w gospodarstwie czy nie.

Liczba (kolumna N)

Liczbę zwierząt gospodarskich podaje się w sztukach z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku. W odniesieniu do pozostałych zwierząt nie podaje się tej informacji (kod 900).

Wartość (kolumna V)

Jeżeli koszty wprowadzenia na rynek istnieją i są znane, nie odejmuje się ich od całkowitej sprzedaży, lecz wykazuje się je w ramach kodu 2090 („pozostałe koszty bezpośrednie produkcji zwierzęcej”). Związanych z tym dotacji i subsydiów nie uwzględnia się w całkowitej wartości sprzedaży, lecz wykazuje się je w odpowiedniej kategorii tabeli M „Subsydia” (kody 2110–2900).

J.SS Sprzedaż na ubój

Odnosi się do zwierząt gospodarskich sprzedanych w ciągu roku obrachunkowego, z przeznaczeniem na ubój. W odniesieniu do jałówek hodowlanych (kod 251), pszczoł (kod 700) i pozostałych zwierząt (kod 900) nie podaje się tej informacji.

Liczba (kolumna N)

Zob. całkowita sprzedaż.

Wartość (kolumna V)

Zob. całkowita sprzedaż.

J.SR Sprzedaż do dalszego chowu lub hodowli

Odnosi się do zwierząt gospodarskich sprzedanych w ciągu roku obrachunkowego, z przeznaczeniem do dalszego chowu lub hodowli. W odniesieniu do jałówek na opas (kod 252), pszczoł (kod 700) i pozostałych zwierząt (kod 900) nie podaje się tej informacji.

Liczba (kolumna N)

Zob. całkowita sprzedaż.

Wartość (kolumna V)

Zob. całkowita sprzedaż.

J.SU Sprzedaż do niewiadomego przeznaczenia

Odnosi się do zwierząt gospodarskich sprzedanych w ciągu roku obrachunkowego do niewiadomego przeznaczenia. W odniesieniu do pszczoł (kod 700) i pozostałych zwierząt (kod 900) nie podaje się tej informacji.

Liczba (kolumna N)

Zob. całkowita sprzedaż.

Wartość (kolumna V)

Zob. całkowita sprzedaż.

J.FC Spożycie w gospodarstwie domowym i świadczenia w naturze

Odnosi się do zwierząt gospodarskich skonsumowanych przez gospodarstwo domowe lub wykorzystanego na świadczenia w naturze w ciągu roku obrachunkowego.

Liczba (kolumna N)

Liczbę zwierząt gospodarskich podaje się w sztukach z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku. W odniesieniu do pozostałych zwierząt nie podaje się tej informacji (kategoria 900).

Wartość (kolumna V)

Wartość zwierząt gospodarskich określa się jako wartość godziwą.

J.FU Zużycie w gospodarstwie

Odnosi się do zwierząt gospodarskich wykorzystanych w ciągu roku obrachunkowego jako surowiec do dalszego przetworzenia w kontekście działalności gospodarczej innej niż rolnicza związanej z gospodarstwem. Obejmuje zwierzęta gospodarskie wykorzystane do:

- usług gastronomicznych, zakwaterowania turystycznego,
- przetwórstwa zwierząt gospodarskich na produkty mięsne i pasze.

Z wykluczeniem sprzedaży zwierząt gospodarskich lub mięsa, niezależnie od tego, czy uboju dokonano w gospodarstwie czy nie (zob. informacja odnośnie do sprzedaży SA).

Wartość tę również wpisuje się w tabeli H, jako koszt działalności zarobkowej innej niż rolnicza, związanej bezpośrednio z gospodarstwem, przy pomocy kodu 4070 (koszty bezpośrednie przetwórstwa mięsa i innych produktów pochodzenia zwierzęcego).

Liczba (kolumna N)

Liczbę zwierząt gospodarskich podaje się w sztukach z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku. W odniesieniu do pozostałych zwierząt nie podaje się tej informacji (kategoria 900).

Wartość (kolumna V)

Wartość zwierząt gospodarskich określa się jako wartość godziwą.

Tabela K

Produkty pochodzenia zwierzęcego i usługi

Struktura tabeli:

Kategoria produktów pochodzenia zwierzęcego lub usług	Kod (*)
Brakujące dane	Kod (**)

Grupa informacji		Kolumny	
		Ilość	Wartość
		Q	V
OV	Stan na początek roku		
CV	Stan na koniec roku		

Grupa informacji		Kolumny	
		Ilość	Wartość
		Q	V
PR	Produkcja		—
SA	Sprzedaż		
FC	Spożycie w gospodarstwie domowym		
FU	Zużycie w gospodarstwie		

Kod (*)	Opis
261	Mleko krowie
262	Mleko bawole
311	Mleko owcze
321	Mleko kozie
330	Wełna
531	Jaja przeznaczone do spożycia przez ludzi (wszystkie rodzaje drobiu)
532	Jaja wylęgowe (wszystkie rodzaje drobiu)
700	Miód i produkty pszczelarstwa
800	Obornik
900	Inne produkty pochodzenia zwierzęcego
1100	Odchów w ramach umowy kontraktacji
1120	Odchów bydła w ramach umowy kontraktacji
1130	Odchów owiec lub kóz w ramach umowy kontraktacji
1140	Odchów świń w ramach umowy kontraktacji
1150	Odchów drobiu w ramach umowy kontraktacji
1190	Odchów pozostałych zwierząt w ramach umowy kontraktacji
1200	Pozostałe usługi dotyczące zwierząt

Kod (**)	Opis
0	Gdy wszystkie dane są dostępne, wprowadza się kod 0.
1	Kod 1 należy wprowadzić w przypadku produkcji uzyskanej w wyniku przetwórstwa nabytych produktów pochodzenia zwierzęcego.
2	Kod 2 należy wprowadzić dla produkcji zwierzęcej w ramach umowy kontraktacji, gdy ze względu na warunki sprzedaży niemożliwe jest ustalenie faktycznej wielkości produkcji (kolumna Q).
3	Kod 3 należy wprowadzić, gdy ze względu na warunki sprzedaży niemożliwe jest ustalenie faktycznej wielkości produkcji (kolumna Q), a produkcja zwierzęca nie jest objęta umową kontraktacji.
4	Kod 4 należy wprowadzić w przypadku braku danych dotyczących faktycznej wielkości produkcji.

Kategorie produktów pochodzenia zwierzęcego i usług

Wyróżnia się następujące kategorie produktów pochodzenia zwierzęcego i usług:

261. Mleko krowie

262. Mleko bawole

311. Mleko owcze

321. Mleko kozie

330. Wełna

531. Jaja przeznaczone do spożycia przez ludzi (wszystkie rodzaje drobiu)

532. Jaja wylęgowe (wszystkie rodzaje drobiu)

700. Miód i produkty pszczelarstwa: miód, miód pitny i inne produkty i produkty uboczne pszczelarstwa.

800. Obornik

900. Pozostałe produkty pochodzenia zwierzęcego (opłaty za pokrycie samic, zarodki, wosk, wątróbki gęsie lub kacze, mleko pozostałych zwierząt itd.)

1100. Odchów w ramach umowy kontraktacji

Kwota przychodów z chowu w ramach umowy kontraktacji, odnosząca się głównie do płatności za wykonane usługi, oraz w przypadku gdy posiadacz nie ponosił ekonomicznego ryzyka zwykle związanego z chowem i tuczem przedmiotowych zwierząt.

Szczegółowe informacje odnośnie do kategorii 1100 „odchów w ramach umowy kontraktacji”:

Jeżeli w księgach rachunkowych gospodarstwa istnieją dane szczegółowe, należy je podać.

1120. Odchów bydła w ramach umowy kontraktacji

1130. Odchów owiec lub kóz w ramach umowy kontraktacji

1140. Odchów świń w ramach umowy kontraktacji

1150. Odchów drobiu w ramach umowy kontraktacji

1190. Odchów pozostałych zwierząt w ramach umowy kontraktacji

1200. Pozostałe usługi dotyczące zwierząt

Kwota wpływów za pozostałe usługi związane ze zwierzętami (wypas itd.)

Kody brakujących danych

Należy stosować następujące kody brakujących danych:

Kod 0: Gdy wszystkie dane są dostępne, wprowadza się kod 0.

Kod 1: Kod 1 należy wprowadzić w przypadku produkcji uzyskanej w wyniku przetwórstwa nabytych produktów pochodzenia zwierzęcego.

Kod 2: Kod 2 należy wprowadzić dla produkcji zwierzęcej w ramach umowy kontraktacji, kiedy ze względu na warunki sprzedaży niemożliwe jest ustalenie faktycznej wielkości produkcji (kolumna Q).

Kod 3: Kod 3 należy wprowadzić, gdy ze względu na warunki sprzedaży niemożliwe jest ustalenie faktycznej wielkości produkcji (kolumna Q), a produkcja zwierzęca nie jest objęta umową kontraktacji.

Kod 4: Kod 4 należy wprowadzić w przypadku braku danych dotyczących faktycznej wielkości produkcji.

GRUPY INFORMACJI W TABELI K

W odniesieniu do obornika (kod 800) należy podać tylko informację dotyczącą sprzedaży (SA).

Ponieważ nie można podać ilości dla produktów łączonych lub heterogenicznych, w odniesieniu do pozostałych produktów pochodzenia zwierzęcego (kod 900) należy podać tylko informację dotyczącą wartości (w kolumnie V).

W odniesieniu do usług związanych ze zwierzętami, takich jak odchów w ramach umowy kontraktacji (kody 1100–1190), i pozostałych usług (kod 1200) należy podać tylko informację dotyczącą wpływów wykazywaną w ramach informacji o sprzedaży (SA) w kolumnie wartość (V).

Ilość (kolumna Q)

Przedmiotowe ilości podaje się w kwintalach (100 kg), z wyjątkiem jaj (kody 531 i 532) określanych w tysiącach.

W przypadku miodu i innych produktów pszczelarstwa (kod 700) ilość wyraża się w ekwiwalencie miodu.

OV Stan na początek roku

Produkty na stanie (w magazynie) na początku roku obrachunkowego, z wyłączeniem zwierząt gospodarskich.

Ilość (kolumna Q)

Zob. instrukcje do tabeli K.

Wartość (kolumna V)

Produkty należy wycenić według wartości godziwej w dniu wyceny.

CV Stan na koniec roku

Wartość produktów na stanie (w magazynie) na koniec roku obrachunkowego, z wyłączeniem zwierząt gospodarskich.

Ilość (kolumna Q)

Zob. instrukcje do tabeli K.

Wartość (kolumna V)

Produkty należy wycenić według wartości godziwej w dniu wyceny.

PR Produkcja w danym roku obrachunkowym

Ilość (kolumna Q)

Ilości produktów pochodzenia zwierzęcego wyprodukowanych w ciągu roku obrachunkowego (z wyłączeniem wszelkich strat). Ilości te wykazuje się dla najważniejszych produktów generowanych przez dane gospodarstwo (z wyłączeniem produktów ubocznych). Obejmuje to produkcję wykorzystaną do przetwórstwa w ramach działalności gospodarczej innej niż rolnicza bezpośrednio związanej z gospodarstwem.

Do produkcji nie wlicza się mleka ssanego przez cielęta.

SA Sprzedaż

Łącznie produkty sprzedane w ciągu roku obrachunkowego, na stanie na początku roku obrachunkowego i wyprodukowane w ciągu roku.

Ilość (kolumna Q)

Zob. instrukcje do tabeli K.

Wartość (kolumna V)

Łączna wartość sprzedaży (niezależnie od tego, czy przychód faktycznie wpłynął w ciągu roku obrachunkowego) produktów na stanie na początku roku obrachunkowego i wyprodukowanych w ciągu roku.

Łączna wartość sprzedanych produktów obejmuje wartość produktów zwróconych gospodarstwu (mleko odtłuszczone itp.). Wartość wysłodków podaje się także w pozycji dotyczącej kosztów gospodarstwa.

Wszelkie płatności wyrównawcze (np. odszkodowanie wypłacone za straty powstałe w wyniku gradobicia) w ciągu roku obrachunkowego dodaje się do łącznej wartości sprzedaży odpowiednich produktów zawsze, gdy można je przypisać do wytworzenia tych produktów; W innym przypadku wykazuje się je w tabeli I „Uprawy” w ramach kodu 90900 „pozostałe”.

Dotacje i subsydia otrzymane na produkty w ciągu roku obrachunkowego nie są włączane do sprzedaży łącznie; wykazuje się je w tabeli M „Subsydia” w odpowiedniej kategorii (kody 2110–2900).

Jeżeli koszty wprowadzenia na rynek istnieją i są znane, nie odejmuje się ich od całkowitej sprzedaży, lecz wykazuje w tabeli H „Nakłady” w ramach kodu 2090 „pozostałe koszty bezpośrednie produkcji zwierzęcej” lub kodu 3090 „pozostałe koszty bezpośrednie produkcji roślinnej”.

FC Spożycie w gospodarstwie domowym i świadczenia w naturze

Produkty skonsumowane przez gospodarstwo domowe posiadacza lub wykorzystane na płatności w naturze za otrzymane towary i usługi (w tym wynagrodzenie w naturze). W odniesieniu do jaj wylęgowych nie podaje się tej informacji (kod 532).

Ilość (kolumna Q)

Zob. instrukcje do tabeli K.

Wartość (kolumna V)

Produkty należy wycenić według wartości godziwej.

FU Zużycie w gospodarstwie

Wartość produktów pozostających na stanie gospodarstwa (w magazynie) na początku roku obrachunkowego lub wyprodukowanych w ciągu roku, wykorzystanych jako nakłady w gospodarstwie w ciągu tego roku. Obejmuje to:

- paszę dla zwierząt: produkty gospodarstwa nadające się do sprzedaży (produkty, które w danym momencie są zbywalne), wykorzystane w ciągu roku jako pasza dla zwierząt. W ramach zużycia w gospodarstwie nie wykazuje się mleka wyssanego przez cielęta,
- produkty wykorzystane w ramach działalności gospodarczej innej niż rolnicza bezpośrednio związanej z gospodarstwem:
 - usługi gastronomiczne, zakwaterowanie turystyczne itd.,
 - do dalszego przetworzenia (przetwarzanie mleka w masło, ser itd.).

Ilość (kolumna Q)

Zob. instrukcje do tabeli K.

Wartość (kolumna V)

Produkty należy wycenić według wartości godziwej. Wartości te podaje się także w kosztach gospodarstwa.

Tabela L

Działalność gospodarcza inna niż rolnicza bezpośrednio związana z gospodarstwem

Struktura tabeli:

Kategoria działalności gospodarczej innej niż rolnicza		Kod (*)	
Brakujące dane		Kod (**)	
Grupa informacji		Kolumny	
		Ilość	Wartość
		Q	V
OV	Stan na początek roku	—	
CV	Stan na koniec roku	—	
PR	Produkcja		—
SA	Sprzedaż	—	
FC	Spożycie w gospodarstwie domowym	—	
FU	Zużycie w gospodarstwie	—	

Kod (*)	Opis
261	Przetwórstwo mleka krowiego
262	Przetwórstwo mleka bawolego
311	Przetwórstwo mleka owczego
321	Przetwórstwo mleka koziego
900	Przetwórstwo mięsa lub pozostałych produktów pochodzenia zwierzęcego
1010	Przetwórstwo roślin
1020	Leśnictwo i przetwórstwo drewna
2010	Prace zlecone
2020	Turystyka, pokoje gościnne, usługi gastronomiczne i inna działalność związana z wypoczynkiem
2030	Produkcja energii odnawialnej
9000	Pozostała „działalność gospodarcza inna niż rolnicza” bezpośrednio związana z gospodarstwem

Kod (**)	Opis
0	Gdy wszystkie dane są dostępne, wprowadza się kod 0.
1	Kod 1 należy wprowadzić w przypadku produkcji uzyskanej w wyniku przetworzenia nabytych produktów pochodzenia zwierzęcego lub produktów roślinnych.
2	Kod 2 należy wprowadzić dla produkcji w ramach umowy kontraktacji, kiedy ze względu na warunki sprzedaży niemożliwe jest ustalenie faktycznej wielkości produkcji (kolumna Q).
3	Kod 3 należy wprowadzić, gdy ze względu na warunki sprzedaży niemożliwe jest ustalenie faktycznej wielkości produkcji (kolumna Q), a produkcja nie jest objęta umową kontraktacji.
4	Kod 4 należy wprowadzić w przypadku braku danych dotyczących faktycznej wielkości produkcji.

Definicja działalności gospodarczej innej niż rolnicza jest taka sama jak w badaniach struktury gospodarstw rolnych (załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 1166/2008) i we wspólnotowej typologii gospodarstw rolnych (art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1242/2008 i załącznik III do tego rozporządzenia). Definicja ta jest zgodna, z wyłączeniem sytuacji wyjątkowych, ze statystyczną klasyfikacją działalności gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej (NACE rev. 2) oraz podręcznikiem rachunkowości gospodarczej dla rolnictwa i leśnictwa EAA/EAF 97 rev.1.1.

„Działalność gospodarcza inna niż rolnicza” bezpośrednio związana z gospodarstwem oznacza działalność pozarolniczą mającą skutki ekonomiczne dla gospodarstwa i prowadzoną w oparciu o zasoby rolne (środki produkcji lub produkty) tego gospodarstwa.

W tym kontekście działalność gospodarcza oznacza aktywną pracę; w związku tym nie są uwzględniane inwestycje o czysto finansowym charakterze. Dzierżawy ziemi lub innych zasobów rolnych na potrzeby różnego rodzaju działalności bez dalszego angażowania w tę działalność nie są uważane za działalność gospodarczą inną niż rolnicza, ale za część działalności rolniczej gospodarstwa.

Wszelkie przetwórstwo produktów rolnych jest uważane za działalność gospodarczą inną niż rolnicza, chyba że przetwórstwo uznaje się za część działalności rolniczej. Wyłączone jest zatem przetwórstwo win i produkcja oliwy z oliwek, chyba że proporcja skupionego wina lub oliwy z oliwek jest znacząca.

Wszelkie przetwórstwo podstawowego produktu rolnego w przetworzony produkt wtórny uważane jest za działalność gospodarczą inną niż rolnicza, niezależnie od tego, czy surowiec został wyprodukowany w gospodarstwie czy zakupiony poza nim. Obejmuje to przetwórstwo mięsa, produkcję sera itp.

Kategorie działalności gospodarczej innej niż rolnicza bezpośrednio związanej z gospodarstwem

Wyróżnia się następujące kategorie działalności gospodarczej innej niż rolnicza:

- 261. Przetwórstwo mleka krowiego
- 262. Przetwórstwo mleka bawolego
- 311. Przetwórstwo mleka owczego
- 321. Przetwórstwo mleka koziego
- 900. Przetwórstwo mięsa lub pozostałych produktów pochodzenia zwierzęcego
- 1010. Przetwórstwo produktów roślinnych z wyłączeniem wina i oliwy z oliwek. W tym produkcja alkoholu innego niż uzyskiwany z winogron, cydr lub wino z gruszek.
- 1020. Leśnictwo i przetwórstwo drewna. Obejmuje sprzedaż drewna, drzew stojących, produktów leśnych innych niż drewno (korka, żywicy sosny itp.) i przetworzonego drewna w ciągu roku obrachunkowego.
- 2010. Prace zlecone na rzecz innych podmiotów. Wynajmu urządzeń gospodarstwa bez korzystania z siły roboczej gospodarstwa lub wykorzystywania samej siły roboczej gospodarstwa w ramach prac zleconych nie uważa się za działalność gospodarczą inną niż rolnicza, ale za część działalności rolniczej.
- 2020. Turystyka, pokoje gościnne, usługi gastronomiczne i inna działalność związana z wypoczynkiem. Obejmuje także opłaty pobierane od turystów (pola kempingowe, domki, jazda konna, polowania, wędkarstwo itp.).
- 2030. Produkcja energii odnawialnej. Obejmuje komercyjną produkcję energii odnawialnej, w tym biogazu, biopaliw lub energii elektrycznej przy pomocy turbin wiatrowych, innych urządzeń lub z surowców rolnych. Nie obejmuje następujących form działalności, uważanych za część działalności rolniczej gospodarstwa:
 - produkcji energii odnawialnej wyłącznie na potrzeby własne gospodarstwa,
 - wynajmu gruntów lub dachów tylko do instalacji wiatraków lub paneli słonecznych,
 - sprzedaży innemu przedsiębiorstwu surowców do produkcji energii odnawialnej.
- 9000. Pozostała „działalność gospodarcza inna niż rolnicza” bezpośrednio związana z gospodarstwem. Pozostała działalność zarobkowa związana bezpośrednio z gospodarstwem, gdzie indziej niewymieniona.

Kody brakujących danych

Należy stosować następujące kody brakujących danych:

Kod 0: Gdy wszystkie dane są dostępne, wprowadza się kod 0.

Kod 1: Kod 1 należy wprowadzić w przypadku produkcji uzyskanej w wyniku przetworzenia nabytych produktów pochodzenia zwierzęcego lub produktów roślinnych.

Kod 2: Kod 2 należy wprowadzić dla produkcji w ramach umowy kontraktacji, kiedy ze względu na warunki sprzedaży niemożliwe jest ustalenie faktycznej wielkości produkcji (kolumna Q).

Kod 3: Kod 3 należy wprowadzić, gdy ze względu na warunki sprzedaży niemożliwe jest ustalenie faktycznej wielkości produkcji (kolumna Q), a produkcja nie jest objęta umową kontraktacji.

Kod 4: Kod 4 należy wprowadzić w przypadku braku danych dotyczących faktycznej wielkości produkcji.

GRUPY INFORMACJI W TABELI L

Ilość (kolumna Q)

Przedmiotowe ilości podaje się w kwintalach (100 kg).

W przypadku przetworzonych produktów z mleka (kody 261, 262, 321 i 322) podaje się ilość mleka w płynie, niezależnie od postaci, w jakiej mleko to jest sprzedawane, spożywane w gospodarstwie lub wykorzystywane jako świadczenia w naturze albo do celów gospodarstwa (śmietana, masło, ser itp.).

L.OV Stan na początek roku

Produkty na stanie (w magazynie) na początku roku obrachunkowego.

Nie należy podawać tej informacji w odniesieniu do prac zleconych (kod 2010), działalności związanej z turystyką (kod 2020), produkcji energii odnawialnej (kod 2030) i pozostałych form działalności gospodarczej innej niż rolnicza bezpośrednio związanej z gospodarstwem (kod 9000).

Wartość (kolumna V)

Wartość produktów określa się jako wartość godziwą, pomniejszoną o szacunkowe koszty związane ze sprzedażą w dniu wyceny.

L.CV Stan na koniec roku

Wartość produktów na stanie (w magazynie) na koniec roku obrachunkowego.

Nie należy podawać tej informacji w odniesieniu do prac zleconych (kod 2010), działalności związanej z turystyką (kod 2020), produkcji energii odnawialnej (kod 2030) i pozostałych form działalności gospodarczej innej niż rolnicza bezpośrednio związanej z gospodarstwem (kod 9000).

Wartość (kolumna V)

Wartość produktów określa się jako wartość godziwą, pomniejszoną o szacunkowe koszty związane ze sprzedażą w dniu wyceny.

L.PR Produkcja w danym roku obrachunkowym

Ilość (kolumna Q)

Informację tę należy podać tylko w odniesieniu do kategorii związanych z przetwórstwem mleka (kody 261–321).

Odpowiada ona ilości mleka w płynie wyprodukowanej w gospodarstwie w ciągu roku obrachunkowego i wykorzystanej do produkcji produktów przetworzonych.

L.SA Sprzedaż

Łącznie produkty sprzedane w ciągu roku obrachunkowego, na stanie na początku roku obrachunkowego i wyprodukowane w ciągu roku oraz wpływy z działalności gospodarczej innej niż rolnicza.

Wartość (kolumna V)

Łączna wartość sprzedaży (niezależnie od tego, czy przychód faktycznie wpłynął w ciągu roku obrachunkowego) produktów na stanie na początku roku obrachunkowego i wyprodukowanych w ciągu roku.

Wszelkie rekompensaty (np. odszkodowanie z tytułu ubezpieczenia) w ciągu roku obrachunkowego dodaje się do łącznej wartości sprzedaży poszczególnych produktów zawsze, gdy można je przypisać do wytworzenia tych produktów. W innym przypadku wykazuje się je w tabeli I „Uprawy” w ramach kodu 90900 „pozostałe”.

Dotacji i subsydiów otrzymanych na produkty w ciągu roku obrachunkowego nie włącza się do sprzedaży łącznie; wykazuje się je w tabeli M „Subsydia” w odpowiedniej kategorii (kody od 2110 do 2900). Jeżeli koszty wprowadzenia na rynek istnieją i są znane, nie odejmuje się ich od całkowitej sprzedaży, lecz wykazuje w tabeli H „Nakłady” w odpowiedniej kategorii kosztów bezpośrednich działalności gospodarczej innej niż rolnicza (kody 4010–4040).

L.FC Spożycie w gospodarstwie domowym i świadczenia w naturze

Produkty skonsumowane przez gospodarstwo domowe posiadacza lub wykorzystane na płatności w naturze za otrzymane towary i usługi (w tym wynagrodzenie w naturze).

Nie należy podawać tej informacji w odniesieniu do prac zleconych (kod 2010) i działalności związanej z turystyką (kod 2020).

Wartość (kolumna V)

Produkty należy wycenić według wartości godziwej.

L. Zużycie w gospodarstwie

Wartość produktów pozostających na stanie gospodarstwa (w magazynie) na początku roku obrachunkowego lub wyprodukowanych w ciągu roku, wykorzystanych jako nakłady w gospodarstwie w ciągu tego roku. Pozycja ta obejmuje produkty przetworzone w gospodarstwie (mleko przetworzone na ser, zboża przetworzone na chleb, mięso na szynkę itd.) i wykorzystane jako nakłady do usług gastronomicznych lub zakwaterowania turystycznego.

Nie należy podawać tej informacji w odniesieniu do prac zleconych (kod 2010) i działalności związanej z turystyką (kod 2020).

Wartość (kolumna V)

Produkty należy wycenić według wartości godziwej.

Tabela M

Subsydia

Struktura tabeli:

Kategoria subsydiów		Kod (*)		
Finansowanie		Kod (**)		
Jednostka podstawowa		Kod (***)		
Grupa informacji			Kolumny	
			Liczba jednostek podstawowych	Wartość
			N	V
S	Subsydia			

Kategorie subsydiów należy wybrać z poniższego wykazu:

Kategorie kodów subsydiów:

Kod (*)	Opis
	System płatności jednolitych
1110	<i>z czego „normalnych”</i>
1120	<i>z czego użytki zielone</i>
1130	<i>z czego uprawnień do płatności specjalnych</i>
1200	SAPS
	Artykuł 68 rozporządzenia Rady (WE) nr 73/2009 ⁽¹⁾
2110	Wsparcie przyznawane sektorowi mleczarskiemu
2120	Wsparcie przyznawane sektorowi wołowiny
2130	Wsparcie przyznawane sektorowi owiec i kóz
2140	Wsparcie przyznawane sektorowi ryżu
2150	Wsparcie przyznawane z tytułu prowadzenia innych upraw

Kod (*)	Opis
2160	Wsparcie przyznawane z tytułu chowu innych zwierząt
2170	Pomoc niezwiązana z wielkością produkcji
	Wybrane płatności bezpośrednie UE powiązane z wielkością produkcji
2210	Premia z tytułu krów mamek
2220	Dodatkowa premia z tytułu krów mamek
2230	Premie z tytułu owiec i kóz
2240	Premie dodatkowe z tytułu owiec i kóz
2250	Bawełna
2270	Pozostałe owoce i warzywa
	Pozostałe płatności bezpośrednie powiązane z wielkością produkcji z tytułu szczególnej działalności
	Rośliny uprawne
2311	Zboża, nasiona oleiste i rośliny wysokobiałkowe
2312	Ziemniaki
2313	Buraki cukrowe
2314	Uprawy przemysłowe
2315	Warzywa
2316	Grunty ugorowane
2319	Rośliny uprawne bez wskazania gatunku
2320	Trwałe użytki zielone
	Uprawy trwałe
2331	Owoce jagodowe i orzechy
2332	Owoce ziarnkowe i pestkowe
2333	Plantacje owoców cytrusowych
2334	Plantacje oliwek
2335	Winnice
2339	Uprawy trwałe bez wskazania
	Zwierzęta
2341	Krowy mleczne
2342	Wołowina
2343	Bydło bez wskazania
2344	Owce i kozy
2345	Trzoda chlewna i drób
2349	Zwierzęta bez wskazania
	Dotacje i subsydia o charakterze wyjątkowym
2810	Płatności z tytułu kłesk żywiołowych

Kod (*)	Opis
2890	Pozostałe
2900	Subsydia, które nie mogą być powiązane z żadnym konkretnym działaniem lub których nie można wykazać pod żadnym z wyżej wymienionych kodów
	Rozwój obszarów wiejskich
3100	Subsydia inwestycyjne
3200	Pozostałe oś 1
3300	Płatności rolnośrodowiskowe oraz płatności z tytułu dobrostanu zwierząt
3400	Płatności z tytułu Natury 2000 z wyłączeniem leśnictwa
3500	Płatności z tytułu naturalnych utrudnień na obszarach górskich oraz płatności na innych obszarach z utrudnieniami
3600	Płatności z tytułu leśnictwa łącznie z płatnościami z tytułu Natury 2000 z tytułu leśnictwa
3700	Pozostałe oś 2
3900	Pozostałe płatności na rozwój obszarów wiejskich
	Dotacje i subsydia na pokrycie kosztów
4100	Płac i zabezpieczenia społecznego
4200	Paliw silnikowych
	Zwierząt gospodarskich
4310	Paszy dla zwierząt żywionych w systemie wypasowym
4320	Paszy dla trzody chlewnej i drobiu
4330	Pozostałych kosztów bezpośrednich produkcji zwierzęcej
	Upraw
4410	Nasion
4420	Nawozów
4430	Ochrony roślin
4440	Pozostałych kosztów bezpośrednich produkcji roślinnej
	Kosztów ogólnogospodarczych
4510	Energii elektrycznej
4520	Paliw opałowych
4530	Wody
4540	Ubezpieczeń
4550	Odsetek
4600	Kosztów działalności gospodarczej innej niż rolnicza
4800	Pozostałych kosztów
4900	Subsydiów kosztów na podstawie art. 68 rozporządzenia (WE) nr 73/2009

Kod (*)	Opis
	Dotacje i subsydia na zakup zwierząt gospodarskich
5100	Krów mlecznych
5200	Wołowiny
5300	Owiec i kóz
5400	Trzody chlewnej i drobiu
5900	Pozostałych zwierząt
9000	Różnice z poprzednich lat obrachunkowych

(¹) Dz.U. L 30 z 31.1.2009, s. 16.

Kody określające w jaki sposób subsydia są finansowane należy wybrać z poniższego wykazu:

Kod (**)	Opis
1	Subsydium finansowane wyłącznie z budżetu UE.
2	Środek współfinansowany przez UE i państwo członkowskie.
3	Środek nie jest finansowany z budżetu UE, ale z innych źródeł publicznych.

Kody określające jednostki podstawowe należy wybrać z poniższego wykazu:

Kod (***)	Opis
1	Subsydium przyznawane za sztukę zwierząt gospodarskich.
2	Subsydium przyznawane za hektar.
3	Subsydium przyznawane za tonę.
4	Gospodarstwo/pozostałe: subsyidium przyznawane jest dla całego gospodarstwa lub na podstawie klucza, którego nie można przypisać do pozostałych kategorii.

Dotacje i subsydia, które gospodarstwo otrzymało w ciągu roku obrachunkowego, z wyłączeniem dotacji i subsydiów inwestycyjnych, wykazuje się w formie tabeli M „SUBSYDIA”. Dotacje i subsydia inwestycyjne wykazuje się w tabeli D „AKTYWA”. Należy wpisać tylko te dotacje i subsydia, które przyznano z funduszy publicznych.

Zasadą ogólną jest, że wykazuje się wszystkie dotacje i subsydia odnoszące się do bieżącego roku obrachunkowego, nawet jeżeli jeszcze ich nie otrzymano. Jedyne wyjątek stanowią płatności na rzecz rozwoju obszarów wiejskich. W odniesieniu do płatności na rzecz rozwoju obszarów wiejskich wykazuje się jedynie kwoty otrzymane w ciągu danego roku obrachunkowego.

Wykorzystując format tabeli M, należy opisać każdą dotację lub subsyidium, wybierając odpowiedni kod kategorii i subsydiów, odpowiedni kod odnośnie do finansowania środka oraz odpowiedni kod jednostki podstawowej. Ponieważ subsydia mogą się różnić sposobami finansowania i stosowanymi jednostkami podstawowymi, dla danej kategorii subsydiów można użyć kilku tabeli. Każda tabela zawiera tylko jeden wiersz, w którym wpisuje się liczbę jednostek podstawowych (N) oraz wartość subsydiów (V).